

# ONKYO®

## DVD 播放机

# DV-SP501

## 使用手册

感谢您购买 ONKYO DV-SP501 型 DVD 播放机。使用新机器前请仔细阅读本手册。了解产品的各项功能和操作方法将有助于机器更好的发挥作用，令您获得更好的听觉享受。

请保留此手册以备查询。

## 目录

重要的防护措施 .....	2
介绍 .....	7
连接 DV-SP501 DVD 播放机 .....	18
开始使用 .....	24
播放碟片 .....	29
观看 JPEG 碟片 .....	40
音频设置菜单 .....	42
视频调节菜单 .....	43
初始设置菜单 .....	44
附加信息 .....	50
使用 RC-524DV 遥控器控制其他厂家生产的电视机（仅限于北美产品型号） .....	54
常见问题 .....	57



SN 29343488

(C) Copyright 2003 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

10305-1



### 警告：

为减少火灾或电击的危险，不要将设备暴露在雨中或潮湿的环境中。

### 注意：

为减少电击的危险，不要取下设备的外壳（或后盖）。内部没有用户可用的组件。请向合格的技术服务人员咨询，并寻求帮助。



等边三角形内带箭头的闪电指示标识，用于警告用户在产品内部有非绝缘的危险电压存在，可能造成电击的危险。



等边三角形内带惊叹号的指示标识，用于警告用户存在与设备相关的重要的操作与维护（服务）指示信息。

## 重要的防护措施

1. 阅读说明。
2. 保存好说明书。
3. 注意所有警告信息。
4. 按照说明进行操作。
5. 不要在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能用于干布清洁。
7. 不要挡住通风口，根据厂家的指示说明进行安装。
8. 不要将设备安装在热源附近，如电热炉，散热片，炉子，或其他产生热能的设备。
9. 不要忽视带极性指示的插头与接地插头的安全保护作用，带极性指示的插头有两个插头片，其中一个比另一个宽。接地插头有两个插头片，和一个接地的插头。宽插头片与接地插头都是为了您的安全设计的。如果随机提供的插头无法插入插座内，请求助于电工更换绝缘插座。
10. 防止踩踏电源线，或特别夹捏插头，方便插头或从设备接出的连接点。
11. 只使用厂商指定的附件或零件。
12. 只使用厂商指定的或与设备一起出售的推车，架子，三脚架，支架，或桌子。使用推车时，请小心移动装有设备的推车，防止从车上跌下受损。
13. 闪电或长时间不使用时，请从插座上拔掉设备的插头。
14. 请向合格的技术服务人员咨询一切维修的情况，设备受损时要求提供技术服务，如电源线或插头损坏，泼溅上液体，有物品坠落到设备上，设备淋雨或受潮，无法正常工作，或设备坠落。
15. 需要维修服务的损坏  
在以下的情况，请拔掉电源，由合格的维修服务人员进行维修：
  - A. 电源线或插头已损坏。
  - B. 物体已掉进或液体已被倒泻入设备。
  - C. 设备被淋雨。
  - D. 果设备按照如下指示不能正常操作，只能调整操作说明中包括的控制功能，因为如果调整不当可能导致设备损坏，就需要维修技工花费大量的工作时间将设备恢复到正常的状态。
  - E. 设备曾被跌过或是外壳已被损毁。
  - F. 设似乎不能正常操作，或者显示出在性能上有明显的改变。
16. 固体与液体进入机器  
应该小心不要让物体或是液体透过个洞孔倒泻入外壳。因为可能接触到电流或带电部分，导致火灾或电击。  
该设备不能置于雨淋或水溅之处，也不能将装水容器，比如花瓶等置于其上。
17. 电池  
注意环保，不要随意丢弃用过的废旧电池。
18. 如果设备是内置式安装，如书柜或架子上，请确保有足够的通风。设备顶端和两侧保持 20cm (8") 的高度，后面各保持 10cm (4") 的宽度。设备支架或上方遮板的后边缘应距离后面板或墙壁 10cm (4")，留出通风散热的空间。

运输箱警告



S3125A

# 预防措施

---

本机安装了半导体镭射系统，并归类为“一级镭射产品”。因此，为了合理使用此机型，请仔细阅读本手册。如遇到任何问题，请与购买商店联系。

为防止受到镭射激光射线的伤害，请不要尝试打开设备的外壳。

## 危险：

如果打开或关闭机器外壳失败，会造成可见与不可见的镭射激光辐射。请不要直视激光射线。

## 注意：

本产品使用镭射激光。对产品进行操纵，调整或性能的操作超出了指定范围，可能会受到激光辐射的威胁。

右侧的标签贴在前面板上，只用于供应美国和加拿大的产品。



1. 此设备是“一级镭射产品”，在机壳内部使用了镭射激光。
2. 为避免镭射激光暴露，不要取下机壳。请向相关技术人士咨询有关事宜。

### 1. 地区代码

DVD 标准使用地区代码用于控制世界范围内 DVD 的播放方式。世界被划分成六个区，本机器只能播放与其地区代码相符的 DVD 碟片。有关代码可以在机器的后面板上找到（例如：）

### 2. 关于本手册

本手册主要介绍机器各部分的使用方法。虽然 DVD 标准有很多特性，但是并非所有的碟片都使用这些特性。因此，根据所播放的碟片不同，本机器的某些功能可能不能响应。请参阅碟片封套上有关支持特性的注释。

如果您想使用设备不支持的特性，屏幕上会出现此标识，指示该特性不被当前碟片或设备支持。



### 3. 音像版权

只允许私人使用，没有经版权所有人许可的任何音像制品的复制与传播都属违法。

### 4. 电源

#### 警告

设备连接电源前，请仔细阅读以下部分。

不同国家和地区之间的交流电电压不同。因此，请确认您所在地区的电压与设备后面板上标注的电压要求一致。（例如，AC120 伏，60Hz）。

### 5. 严禁湿手触摸机器

湿手状态下，严禁接触机器或机器的电源连接线。如有水或其他液体进入机器，请与 ONKYO 的经销商联系进行检修。

### 6. 安装播放机

- 将机器安装在通风良好的地方。确保设备周围有足够的通风，特别是如果将设备安装在音响架上时，如果通风不够，设备过热会导致功能失常。
- 不要将机器直接暴露在阳光或热源下。由于机器内部温度升高，会缩短光纤示波器的寿命。
- 避免灰尘聚集的地方，和会受到扬声器震动干扰的地方。严禁将设备放置在或直接安放在扬声器的顶部。
- 水平放置设备。严禁倾斜或侧立，因为它会导致功能失常。
- 如果设备安装靠近 TV，收音机或 VCR，画面或声音的质量会受到影响。如发生此类情况，请从 TV，收音机或 VCR 旁移走设备。

### 7. 保养

经常需要用软布擦拭除尘。如遇到顽固的污渍，可用软布沾取柔和清洁剂的溶液擦拭。清洁后立刻用乾淨的布擦拭乾淨。请勿使用粘性布，稀释剂，酒精或其他化学溶剂，以免损害罩面漆或造成面板字体脱落。

### 8. 搬运注意事项

- 如需要运输设备，请使用原包装材料，按照购买时的包装方式进行包装。
- 在设备周围不要使用挥发性液体，如杀虫喷雾剂等。不要将橡胶或塑料物品搁置在设备上时间过久，因为可能会在设备外壳上留下印记。
- 超长时间使用时，设备的顶部和后部面板会发热，属于正常情况。
- 设备使用结束后，请取出所有碟片，并关闭电源。
- 如果长时间不使用设备，再次开机时可能会工作不正常，请保证定期使用。

### 9. 获得清晰画面

该设备是高科技精密仪器，如果光纤示波器上的透镜或碟片驱动装置变脏或磨损，画面质量将会受到影响。为获得最佳画面，我们推荐：设备在一定环境下使用时间达到每 1,000 小时，您需要对设备进行定期检查和维修（清洁或更换磨损部件）。详细信息请与 ONKYO 的经销商联系。

### 10. 受潮

**受潮会损害设备。**

请仔细阅读以下部分。

当您夏天喝冷饮时，玻璃杯外边会有一滴滴的水珠形成，这就是冷凝。同样的道理，湿气也会在光纤示波器的透镜上凝结，而透镜是本设备中最重要的一个部件。

- 以下情况会发生受潮：
  - 设备从一个较冷的地方移到一个较温暖的地方。
  - 加热器吹出的热风或空调的冷风传到了设备上。
  - 在夏天，设备从空调房间移到了一个既热又潮湿的地方。
  - 设备在潮湿的地方使用。
- 有潮湿情况发生时请不要使用设备。如果坚持使用，将会损害您的碟片和设备内部构件。如果受潮情况发生，请取出所有碟片，将设备保持电源开启状态两到三个小时。通过这段时间，设备受热后，冷凝的水气会被蒸发掉。为了减少受潮的危害，将设备与墙上的电源保持连接。

# 目录

## 基本操作

### 概述

重要的防护措施	2
预防措施	3
介绍	7
随机提供的附件	7
DV-SP501 产品特性	7
碟片说明	8
使用 DV-SP501 之前	11
安装电池	11
遥控器的使用	11
前面板和后面板	12
前面板	12
显示器	13
后面板 (不包括供应欧洲的产品类型)	14
后面板 (欧洲产品型号)	15
遥控器	16

### 连接方式

连接 DV-SP501 DVD 播放机	18
连接前	18
视听设备的连接线与接头	18
简易连接	19
连接电视	20
与一台 AV 接收机连接	21
连接可兼容 <b>RI</b> (远程交互) 的设备	22
连接电源 / 打开 DV-SP501	23

### 开始和设置

开始使用	24
使用在屏显示	24
使用设定导航器进行设置	24

### 基本播放

播放碟片	26
基本播放控制按钮	27
恢复和最终记忆	27
DVD 影碟菜单	28
VCD PBC 菜单	28

## 高级操作

### 播放方法

播放碟片	29
使用碟片导向浏览碟片内容	29
扫描碟片	30
慢动作播放	30
逐帧前进 / 逐帧倒退	31
循环播放碟片上的某一段	31

使用重复播放	32
使用随机播放	33
创建编序列表	34
编辑编序列表	35
编序菜单的其他功能	36
搜索碟片	36
切换字幕	37
切换 DVD 对白语言	37
切换 VR 格式 DVD-RW 的音频声道	37
在播放 VCD 时切换音频声道	37
放大屏幕画面	38
切换视角	38
显示碟片信息	39
观看 JPEG 碟片	40
观看 JPEG 碟片	40
使用 JPEG 碟片导向和图片浏览器	40
使用图片浏览器	41
放大屏幕画面	41

### 详细设置

音频设置菜单	42
Audio DRC (音频 DRC)	42
视频调节菜单	43
Video Adjust (视频调节)	43
初始设置菜单	44
使用初始设置菜单	44
数码音频输出设置	44
视频输出设置	45
语言设置	46
显示屏设置	47
选项	48
PhotoViewer (图片浏览器)	49

### 其他信息

附加信息	50
屏幕尺寸和碟片格式	50
重置播放机	50
设置电视制式	50
标题、章和曲目	51
DVD 影碟区域	51
使用语言代码列表选择语言	51
国家 (地区) 代码列表	52
语言代码列表	53
使用 RC-524DV 遥控器控制其他厂家生产的 电视机 (仅限于北美产品型号)	54
术语	56
常见问题	57
规格	60

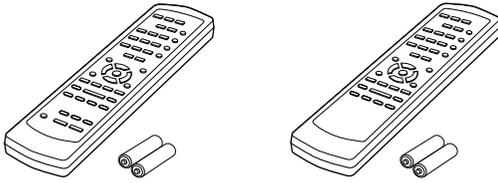
# 介绍

## 随机提供的附件

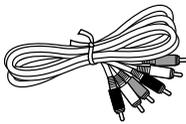
请确认购买时有如下附件：

北美型号：RC-524DV

其他型号：RV-523DV



遥控器和两节电池（A A）



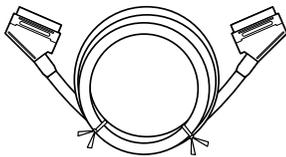
连接线（RCA/phono）（1.5 m）



S-Video 连接线（1.5 m）



RI 连接线（0.8 m）

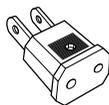


SCART 连接线（仅限于欧洲产品类型）（1.5 m）



电源线（2 m）

形式依購買本。



电源插头转接器

只对一些国家提供。如果 DV-SP501 系列产品的插头无法使用您的电源插座，可以使用该转接器。（转接器因国家不同而不同）。

## DV-SP501 产品特性

### 主要特点

- 杜比<sup>\*1</sup> 数码和 DTS<sup>\*2</sup>
- DVD 视频/视频 CD/音频 CD 播放
- CD-R, CD-RW（视频 CD, 音频 CD, MP3/WMA<sup>\*3</sup> / JPEG）
- DVD-R（DVD- 视频）
- DVD-RW（DVD- 视频, VR 格式）
- 向量线性成型电路

### 视频

- 先进的 54 MHz/10-bit 视频 D/A 变流器
- 色差视频输出
- S-Video 与复合视频输出
- 帧连续动画播放
- 慢动作播放
- 快进与快速后退
- 重复播放
- 随机播放
- 支持 4: 3 与 16: 9 方位比例的电视
- 多镜头角度支持
- 成人控制功能
- 屏幕保护功能

### 音频

- 直接数码路径保证信号纯净度
- 192kHz/24-bit D/A 变流器
- 光纤/同轴数字式输出

### 其他

- 动态范围控制设置
- 可调显示亮度
- 全功能遥控器
- 使用遥控器操纵电视（仅限北美产品型号）

在目录中和包装盒上产品名称后显示的字符表示 DV-SP501 的颜色。尽管颜色不同，规格和操作相同。

\*1. 获杜比实验室许可生产, Dolby, Pro Logic, 以及双 D 标志都是杜比实验室注册商标

\*2. “DTS”, 和 “DTS Digital Surround” 是 Digital Theater Systems, Inc. 的注册商标。

\*3. Windows Media, Windows 标志为微软公司在美国和其他国家的商标或注册商标。



## 碟片说明

## 所支持的碟片

DV-SP501 支持以下碟片类型。

碟片	标志	格式或文件类型
视频 DVD		本地区信息请参阅 51 页
DVD-R		视频 DVD
DVD-RW		视频 DVD, VR 格式
视频 CD		包括 PBC
音频 CD		PCM 和 DTS
CD-R		视频 CD, 音频 CD, MP3, WMA, JPEG
CD-RW		视频 CD, 音频 CD, MP3, WMA, JPEG
JPEG CD		JPEG

- 某些音频 CD 的特别拷贝保护与公认的 CD 标准不兼容。因为他们属于非标准碟片，在 DV-SP501 上播放时可能不稳定。
- DV-SP501 支持以视频 CD 格式刻录的 CD-R 和 CD-RW，或按照 ISO 9660 LEVEL1 或 2 格式录制的 MP3, WMA 和 JPEG 文件。该设备还支持以视频 DVD 格式支持的 DVD-R 和 DVD-RW。但是某些 CD-R, CD-RW, DVD-R 和 DVD-RW 碟片播放时性能可能不稳定，出于以下原因：碟片最终结束不完整，碟片刻录机的问题，碟片问题，碟片受损或变脏。更多信息请参阅您的刻录机的使用手册。光学示波器镜头上的冷凝水气也会影响到播放效果。
- DV-SP501 支持 8 厘米和 12 厘米的碟片。
- DV-SP501 不支持没有列出的碟片类型。
- DV-SP501 不支持以下类型的碟片，即使他们带有上表中列出的标志：DVD-RAM, DVD+R, DVD+RW, DVD-ROM, 音频 DVD, 超级音频 CD, 图片 CD, CD-G。

- 不要使用非标准外型的碟片，如下图所示的一些类型，因为可能损坏 DV-SP501。



- 不要使用带有残余粘性标签的碟片，或标签破损的租赁来的碟片，或带有海关标志和标签的碟片。这样的操作会损坏 DV-SP501，以至可能无法将碟片取出。

## 个人计算机上制作的碟片

在个人计算机上制作的碟片，包括可兼容格式的碟片在 DV-SP501 上播放时性能可能都不稳定，因为碟片烧录软件的设置不正确。请检查碟片烧录软件的使用手册，查阅相关的兼容信息。

## 关于 WMA

WMA 是 Windows Media Audio 的缩写，是指由微软开发的一种音频压缩技术。WMA 数据可用版本 8（或更低）或 Windows XP 版的 Windows Media Player 进行编码。

Windows Media 和 Windows 标志是微软公司在美国和 / 其他国家的商标或注册商标。

### 压缩音频兼容性

- 本机能够播放取样频率为 32\*、44.1 或 48kHz 且其中所含文件以 MPEG-1 音频层 3 (MP3) 或 Windows Media Audio (WMA) 格式保存的 CD-R 和 CD-RW 碟片。不兼容的文件不会被播放，且屏幕上将显示讯息“Can't play this format”（无法播放此格式）（在前面板显示屏上将显示“NO PLAY”（不播放））。  
\* 本机无法播放以 20kbps 编码的 32kHz WMA 文件。
- 我们推荐采用固定比特率的 MP3 文件。可变比特率 (VBR) 的 MP3 文件能够被播放，但播放时间可能无法正确显示。
- 本机与用版本 8（或更低）或 Windows XP 的 Windows Media Player 编码的 WMA 数据兼容。
- 本机不兼容无损编码或可变比特率 (VBR) 的 WMA 文件。
- 本机无法播放以 DRM（数字权利管理）防拷贝保护技术编码的 WMA 文件。屏幕上将显示讯息“Can't play this format”（无法播放此格式）（在前面板显示屏上将显示“NO PLAY”（不播放））。
- 用于编辑 WMA/MP3 文件的 CD-ROM 必须符合 ISO 9660 Level 1 或 2 要求。CD 物理格式：模式 1，模式 2 XA Form 1。本播放器同时兼容 Romeo 与 Joliet 文件系统。
- 请使用 CD-R 或 CD-RW 碟片刻录您的文件。碟片必须最终完成（即片段必须结束）以便在本机上播放。本播放器不兼容多片段碟片。本机只识别多片段碟片的第 1 个片段。
- 本播放器只播放文件扩展名为 .mp3、.MP3、.wma 或 .WMA 的曲目。
- 命名 MP3 和 WMA 文件时，请加上相应文件扩展名 (.mp3 或 .wma)。文件根据文件扩展名播放。为了防止噪声和故障，请勿对其他种类文件使用这些扩展名。
- 本播放器最多能够识别 999 个文件 (WMA/MP3/JPEG) 和 499 个文件夹。如果碟片中的文件或文件夹数超过这个限制，则最多只能播放限制数目内的文件或文件夹。文件和文件夹以字母顺序读取/显示。请注意，如果文件结构过于复杂，您可能无法读取/播放碟片上的所有文件。
- 文件夹和曲目名（不包括文件扩展名）将被显示。
- 对 MP3 文件编码可有许多不同的刻录比特率。本机设计可与它们全部兼容。以 128Kbps 编码的音频接近常规的 CD 音质。本播放器能够播放低比特率的文件，但请注意，在低比特率时音质将明显下降。

### JPEG 文件兼容性

- 本机支持最高为 8 百万像素的基线 JPEG 和 EXIF 2.1\* 静像文件（最大垂直和水平分辨率为 5120 像素）。  
（\* 数码相机所用文件格式）
- 用于编辑 JPEG 文件的 CD-ROM 必须符合 ISO 9660 Level 1 或 2 要求。CD 物理格式：模式 1，模式 2 XA Form 1。本播放器同时兼容 Romeo 与 Joliet 文件系统。
- 本播放器只播放文件扩展名为 .jpg 或 .JPG 的文件。

### 版权

未经许可，任何拷贝，广播，播放，有线广播，公众放映和租借均属违法。

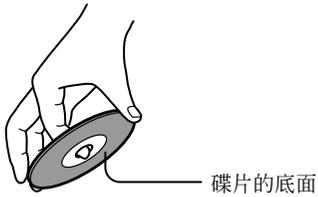
视频 DVD 带有拷贝保护，任何碟片的复制都会报废。

本产品使用的产权保护技术是属于 MACROVISION CORPORATION 公司所有，受到美国专利和其他知识产权法规条款的保护。使用此产权保护技术得到 MACROVISION CORPORATION 公司授权，只能用于家庭和其他有限的观看用途，如有其他，必须先获得 MACROVISION CORPORATION 公司授权许可。严禁仿制或拆卸。

### 碟片的装卸

---

- 严禁手接触碟片的底面，如图所示，拿碟片时要卡住碟片的边。



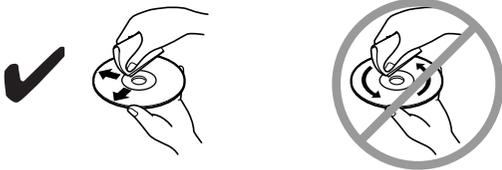
- 严禁在碟片上粘贴任何标签或标志。



### 清洗碟片

---

- 为获得最佳效果，需要清洗碟片。手指印或灰尘将影响声音效果和画面质量，需要按照如下指示清理。使用一块乾淨的软布，从中心的圆环处向外擦拭，如图，严禁以环绕方向进行擦拭。



- 去除顽固的污渍，用蘸湿的软布擦拭，然后再用干的软布擦乾。
- 严禁使用溶剂性质的清洁剂，例如稀释剂或苯酚，商业用清洗剂。或乙烯基录音制品专用的防静电喷雾，因为这些会损伤碟片。

### 碟片的保管

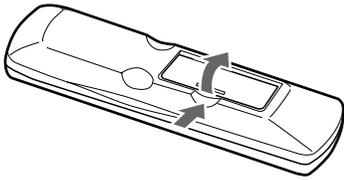
---

- 不要将碟片放在阳光直射或靠近热源的地方。
- 不要将碟片放在容易受潮或落灰的地方，如浴室里或靠近加湿器的地方。
- 经常将碟片放在他们自己的盒子里或封套里。将没有保护层的碟片重叠或放置物品在上面时，将会造成变形，刮伤或其他损害。

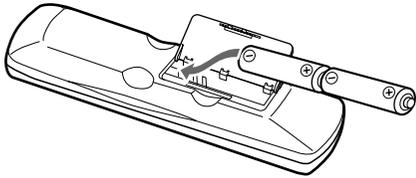
# 使用 DV-SP501 之前

## 安装电池

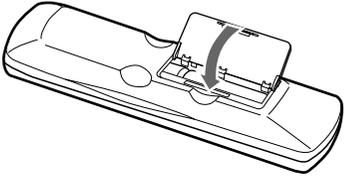
1 按照如图所示，打开电池盒盖子。



2 将随机提供的两节电池（AA）依据极性标志装入电池盒内。



3 关闭电池盒盖子。

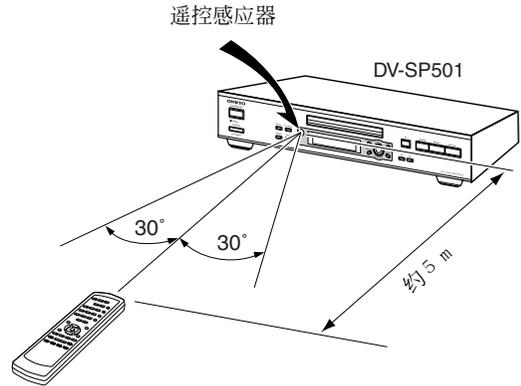


### 注意：

- 随机提供的电池可供使用 6 个月，但根据使用程度不同而有所变化。
- 如果遥控器不正常工作，请同时更换两节电池。
- 请不要新旧电池混用，不要混用不同型号的电池。
- 如果长时间不使用遥控器，请将电池取出，以免发生泄露和腐蚀。
- 耗尽电的电池请尽快取出，以避免发生泄露和腐蚀。

## 遥控器的使用

如需要使用遥控器，请将遥控器指向功放机上的遥控感应器，如图所示。当感应器接收到来自遥控器的信号时，STANDBY（待机）指示灯会闪烁。



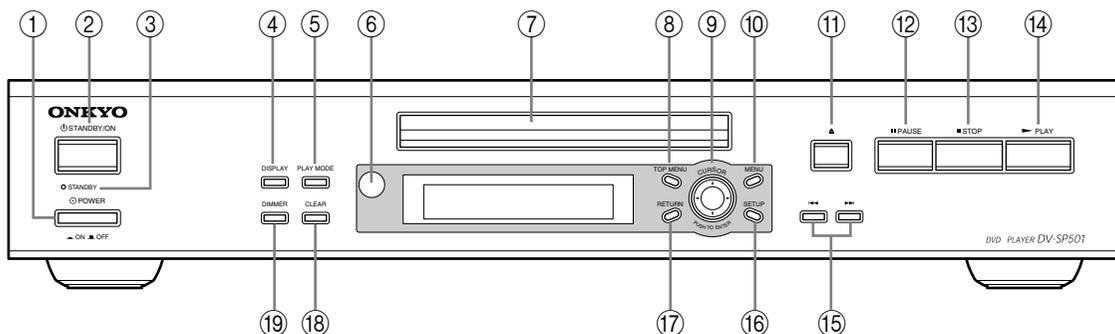
### 注意：

- 遥控器在强光下工作不稳定，例如直射的阳光或反射型的荧光。在安装 DV-SP501 系列产品时请注意。
- 如果在同一房间里有相同类型的遥控器在使用，或者 DV-SP501 系列产品安装在靠近使用红外线的装置的地方，遥控器的工作状态会不稳定。
- 不要在遥控器上放置任何东西，例如书本，因为会不经意触动按键而耗费电池电量。
- 如果 DV-SP501 系列产品被安装在彩色玻璃后的支架上将会影响遥控器的使用效果。请您安装时注意。
- 如果遥控器和 DV-SP501 系列产品上的遥控感应器之间有障碍物，遥控器将无法工作。

# 前面板和后面板

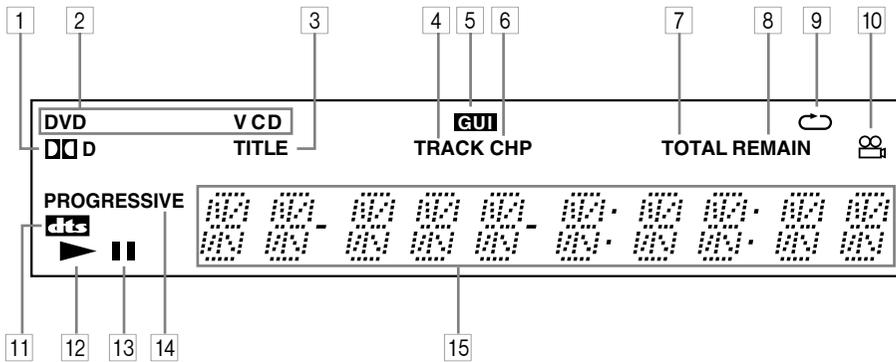
详细信息，请查阅各括号内的指示的页数。

## 前面板



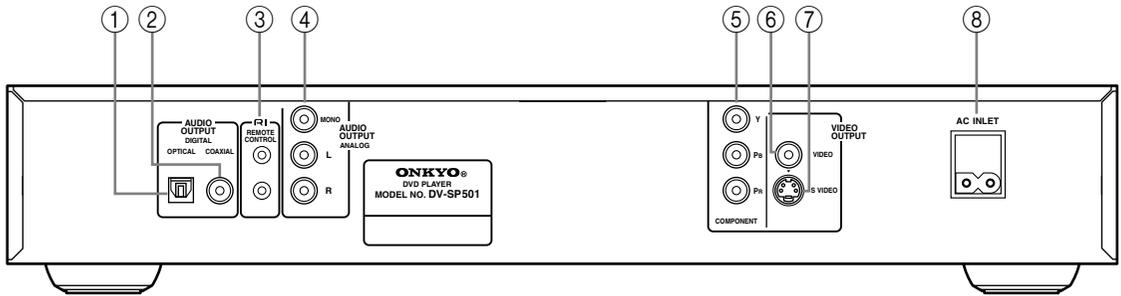
- ① POWER（电源）开关 [23]  
这是主电源开关。当设置为 OFF（关）时，DV-SP501 就完全关闭。设置为 ON（开）时，DV-SP501 处于打开或待机状态。不要打开电源，除非已经再次检查了所有连接（18 页—22 页）。
- ② STANDBY/ON（开 / 待机）键 [23, 26]  
此键用于将 DV-SP501 设置为开机或待机状态。带有电源开关的产品，只有当电源开关打开时，开 / 待机键才有效。
- ③ STANDBY（待机）指示灯 [23]  
当 DV-SP501 处于待机状态时，指示灯亮。
- ④ DISPLAY（显示）键 [39]  
用于显示当前所选择碟片，名称，章节，声道的信息，包括已经播放的时间，剩余时间，全部时间，等等。重复按此键可以显示更多信息。
- ⑤ PLAY MODE（播放模式）键 [31 — 36]  
此键用于打开 / 关闭播放模式菜单
- ⑥ 遥控器感应器 [11]  
此感应器接收来自遥控器的控制信号。
- ⑦ 碟片托盘 [26]  
碟片放置于此装置。
- ⑧ TOP MENU（顶端菜单）键 [28]  
此键用于显示视频 DVD 碟片的顶端菜单。
- ⑨ 光标 ◀/▶/▲/▼ 与 ENTER（输入）键 [24]  
在中央输入键周围的四个光标用于浏览视频 DVD 的菜单，和在屏幕上显示的设置菜单。中央的 [ENTER] 输入键用于启动所选标题，章节或声道的播放，并确认设置。
- ⑩ MENU（菜单）键 [28]  
在使用视频 CD，音频 CD，WMA/MP3/JPEG 碟片，或 VR 格式的 DVD-RW 碟片时，此键用于显示 DVD 视频上的菜单，或用于打开碟片浏览器。
- ⑪ ▲（打开 / 关闭）键 [26]  
此键用于打开 / 关闭碟片托盘。
- ⑫ PAUSE ■■（暂停）键 [27]  
此键用于暂停播放。
- ⑬ STOP ■■（停止）键 [27]  
此键用于停止播放。
- ⑭ PLAY ▶（播放）键 [26, 27]  
此键用于启动播放。
- ⑮ ◀◀/▶▶（向上 / 向下）键 [27]  
向上键用于选择前面的章节或声道。在播放过程中，可以选择当前章节为起始点的前面的章节和轨道。  
向下键用于选择后面的章节和轨道。
- ⑯ SETUP（设置）键 [24]  
此键用于打开 / 关闭在屏幕显示的菜单。
- ⑰ RETURN（返回）键 [24, 28]  
此键用于返回到主菜单，但是不保存您进行的变更。
- ⑱ CLEAR 键 [35]  
此键用于取消各项功能。
- ⑲ DIMMER（调光器）键  
用于调节显示屏的亮度。

显示器



- 1 **DVD 指示信号**  
播放杜比数码材料时，此指示信号出现。
- 2 **碟片类型指示信号**  
信号指示安装的碟片种类。
- 3 **TITLE (标题) 指示器**  
播放停止时，当前 DVD 视频碟片的所有标题数字都会显示在这里。播放时，显示当前标题的号码。
- 4 **TRACK (轨道) 指示器**  
轨道号码显示时，出现该指示器，停止时，会显示当前视频 CD，音频 CD，MP3/WMA 碟片的所有轨道号码。在播放时，显示当前轨道的号码。
- 5 **GUI (用户界面) 指示器**  
打开屏幕显示设置菜单时，出现此指示器。
- 6 **CHP (章节) 指示器**  
显示当前章节的号码时，出现此指示器。
- 7 **TOTAL (全部时间) 指示器**  
显示全部时间时，出现此指示器。
- 8 **REMAIN (剩余时间) 显示器**  
显示剩余时间时，出现此指示器
- 9 **↺ (重复) 指示器**  
使用重复播放时或 A-B 播放时，出现此指示器。
- 10 **👁️ (镜头角度) 指示器**  
播放带有多镜头角度的 DVD 视频碟片时，出现此显示器。
- 11 **DTS 指示器**  
播放 DTS 时，出现此指示器。
- 12 **▶ (播放) 指示器**  
播放时出现此指示器。
- 13 **⏸ (暂停) 指示器**  
播放暂停时，出现此指示器。
- 14 **PROGRESSIVE 指示器 (不包括欧洲产品类型)**  
渐进扫描功能使用打开时，出现此指示器。
- 15 **信息与时间指示区**  
有关时间的信息，如全部时间，剩余时间等，在此区域以小时，分钟和秒显示。也显示其他信息。

后面板（不包括供应欧洲的产品类型）



① OPTICAL DIGITAL AUDIO OUTPUT（光纤数字式音频输出接口）[21]

此光纤数字式音频输出接口可以连接到高保真放大器，AV 接收器，或环绕声音解码器（杜比数字，DTS）等设备的光纤数字式音频输入接口。

② COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT（同轴数字式音频输入接口）[21]

此同轴数字式音频输出接口可以连接到高保真放大器，AV 接收器，或环绕声音解码器（杜比数字，DTS）等设备的同轴数字式音频输入接口。

③ RI（远程交互）插口 [22]

这些 RI（远程交互）接口可以和您其他 ONKYO 视听设备的 RI 接口相连接，用于远程交互控制。

如需要使用遥控操作，必须在 DV-SP501 与其他视听设备之间建立 RCA/phono 连接，即使他们已经建立了数字式连接。

④ ANALOG AUDIO OUTPUT（模拟音频输出接口）[19]

这些 RCA/phono 接口可以连接到电视，高保真放大器，AV 接收器，等设备的模拟音频输入接口上。

⑤ COMPONENT VIDEO OUTPUT（色差视频输出接口）[20]

这些 RCA/phono 接口可以连接带色差视频输入接口的电视，投影机，AV 接收器等设备。

⑥ VIDEO OUTPUT（视频输出接口）[19]

此 RCA/phono 接口可以连接带有复合视频输入接口的电视，投影机，AV 接收器等设备。

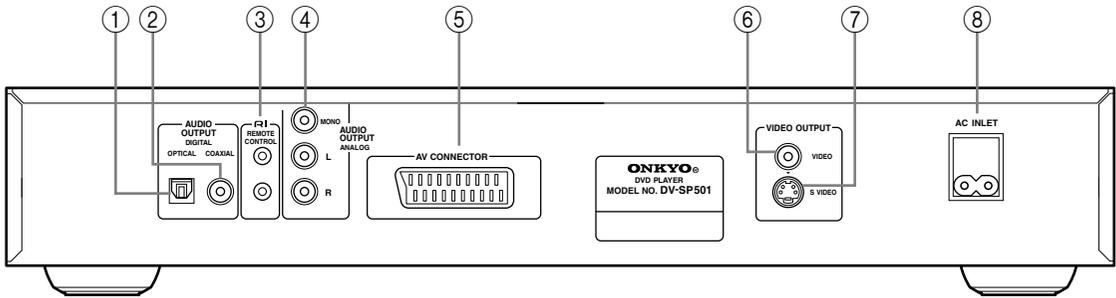
⑦ S VIDEO OUTPUT（输出接口）[23]

此接口可用于连接带有 S-VIDEO 接口的电视，投影机，AV 接收器等设备。

⑧ AC INLET（电源入口）[19]

随机提供的电源连线接在此接口，电源连线的另一端连接到墙上的插头上。

后面板（欧洲产品型号）



① OPTICAL DIGITAL AUDIO OUTPUT（光纤数字式音频输出接口）[21]

此光纤数字式音频输出接口可以连接到高保真放大器，AV 接收器，或环绕声音解码器（杜比数字，DTS）等设备的光纤数字式音频输入接口。

② COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT（共轴数字式音频输入接口）[21]

此共轴数字式音频输出接口可以连接到高保真放大器，AV 接收器，或环绕声音解码器（杜比数字，DTS）等设备的共轴数字式音频输入接口。

③ RI（远程交互）插口 [22]

这些 RI（远程交互）接口可以和您其他 ONKYO 视听设备的 RI 接口相连接，用于远程交互控制。

④ ANALOG AUDIO OUTPUT（模拟音频输出接口）[19]

这些 RCA/phono 接口可以连接到电视，高保真放大器，AV 接收器，等设备的模拟音频输入接口上。

⑤ AV CONNECTOR 接口 [20]

该 SCART 输出接口可以通过随机提供的 SCART 连接线，连接带有 SCART 输入接口的电视或投影机。SCART 连接器输出 2 信道立体声音频信号，复合视频，S-video 视频，RGB 视频信号。

⑥ VIDEO OUTPUT（视频输出接口）[19]

此 RCA/phono 接口可以连接带有复合视频输入接口的电视或投影机。

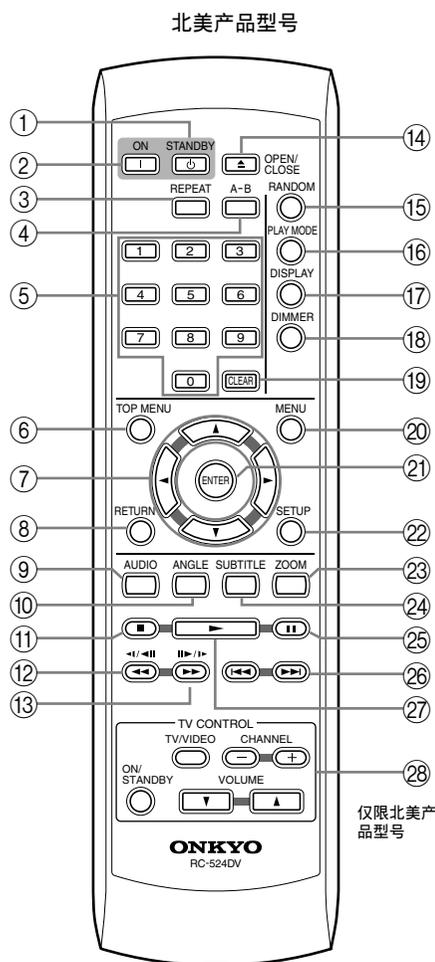
⑦ S VIDEO OUTPUT（输出接口）[23]

此接口可用于连接带有 S-VIDEO 接口的电视或投影机。

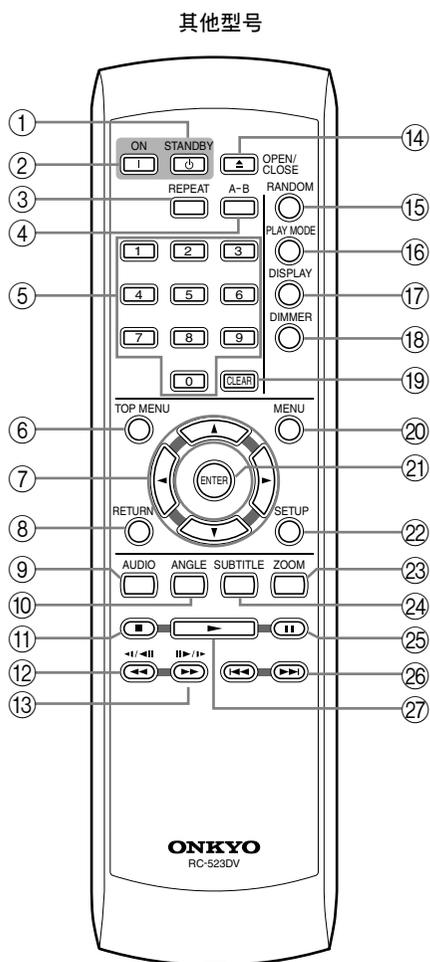
⑧ AC INLET（电源入口）[19]

随机提供的电源连接线接在此接口，电源连线的另一端连接到墙上的插头上。

遥控器



仅限北美产品型号



- ① STANDBY (待机) 键 [23]  
用于切换机器到待机状态。
- ② ON (打开) 键 [23]  
此键用于打开 DV-SP501, 请您完成全部连接并再次检查后, 再打开机器 (18 页—22 页)。
- ③ REPEAT 键 [32]  
用于设置重复播放功能。
- ④ A-B 键 [31]  
用于设置 A-B 重复播放功能。
- ⑤ 数字键 [36]  
这些键用于输入标题, 章节和轨道号码, 或输入指定位置的时间。
- ⑥ TOP MENU (顶端菜单) 键 [28]  
用于显示在 DVD 视频碟片上的顶端菜单。
- ⑦ 光标 ◀/▶/▼/▲ 键 [24]  
用于浏览屏幕显示菜单。

- ⑧ RETURN (返回) 键 [24, 28]  
此键用于返回到主菜单, 但是不保存您进行的变更。
- ⑨ AUDIO (音频) 键 [37]  
用于选择在 DVD 视频碟片上的外语声道和音频格式 (例如, 杜比数字, 或 DTS)。对于视频 CD, 可以选择左右声道或立体声。
- ⑩ ANGLE (角度) 键 [38]  
用于选择 DVD 视频碟片上的镜头角度。
- ⑪ ■ (停止) 键 [27]  
停止播放。
- ⑫ ◀◀ / (◀/◀◀) (快退) 键 [27, 30, 31]  
用于快退, 慢动作退回, 和帧连续动画播放。
- ⑬ ▶▶ / (▶/▶▶) (快进) 键 [27, 30, 31]  
用于快进, 慢动作前进, 和帧连续动画播放。

- ⑭ ▲(打开 / 关闭) 键 [26]  
用于打开 / 关闭碟片托盘。
- ⑮ RANDOM (随机播放) 键 [33]  
用于随机播放功能。
- ⑯ PLAY MODE (播放模式) 键 [31]  
用于打开 / 关闭播放模式菜单。
- ⑰ DISPLAY (显示) 键 [39]  
用于显示当前碟片, 标题, 章节, 或声道的信息, 包括过去的时间, 剩余时间, 全部时间, 等。重复按此键显示更多信息。
- ⑱ DIMMER (调光器) 键  
用于调节显示屏的亮度。
- ⑲ CLEAR 键 [35]  
此键用于取消各项功能。
- ⑳ MENU (菜单) 键 [28]  
在使用视频 CD, 音频 CD, WMA/MP3/JPEG 碟片, 或 VR 格式的 DVD-RW 碟片时, 此键用于显示 DVD 视频上的菜单, 或用于打开碟片浏览器。
- ㉑ ENTER (输入) 键 [24]  
用于启动所选标题, 章节或声道的播放, 并确认设置。
- ㉒ SETUP (设置) 键 [24]  
用于打开 / 关闭屏幕显示设置菜单。
- ㉓ ZOOM (放大) 键 [38]  
此键可以用于改变放大功能。
- ㉔ SUBTITLE (字幕) 键 [37]  
此键用于选择 DVD 视频碟片上的字幕。
- ㉕ ■■ (暂停) 键 [27]  
此键用于暂停播放。
- ㉖ ◀◀/▶▶ (向上 / 向下) 键 [27]  
向上键用于选择前面的章节或声道。在播放过程中, 可以选择当前章节为起始点的以前的章节和声道。  
向下键用于选择后面的章节和声道。
- ㉗ ▶ (播放) 键 [27]  
此键用于启动播放。
- ㉘ TV CONTROL (电视控制) 键 (仅限北美产品型号) [54]  
TV/VIDEO 键  
用于选择您电视上的 TV 或 VCR。  
CHANNEL -/+ 频道选择键  
用于选择电视频道。  
ON/STANDBY (开 / 待机) 键  
用于设置电视的开 / 待机状态。  
VOLUME ▼/▲ 音量键  
用于调整电视音量。

# 连接 DV-SP501 DVD 播放机

## 连接前

- 请仔细阅读与您的视听设备随机提供的使用手册。
- 在未完成所有音频和视频连接前，绝对不可以连接电源线。

## 数字光纤输入

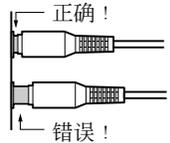
DV-SP501 产品的数字光纤输入连接口带有开闭器，当光纤输入插头插入时开闭器打开，插头拔出后关闭。请向同一方向用力插入插头以确保开闭器完全打开。

## RCA/phono 视听设备连接 - 彩色标记

RCA/phono 视听设备连接通常使用彩色标记：红色，白色和黄色。使用红色插头连接右声道音频输入和输出（通常为带有“R”标志）。使用白色插头连接左声道音频输入和输出（通常为带有“L”标志）。使用黄色插头连接 Composite 视频输入和输出。



- 向一个方向用力将插头插牢（连接松动会产生噪音，或导致故障）。
- 为避免干扰，请将音频线和视频线与电源线和扬声器线分开。

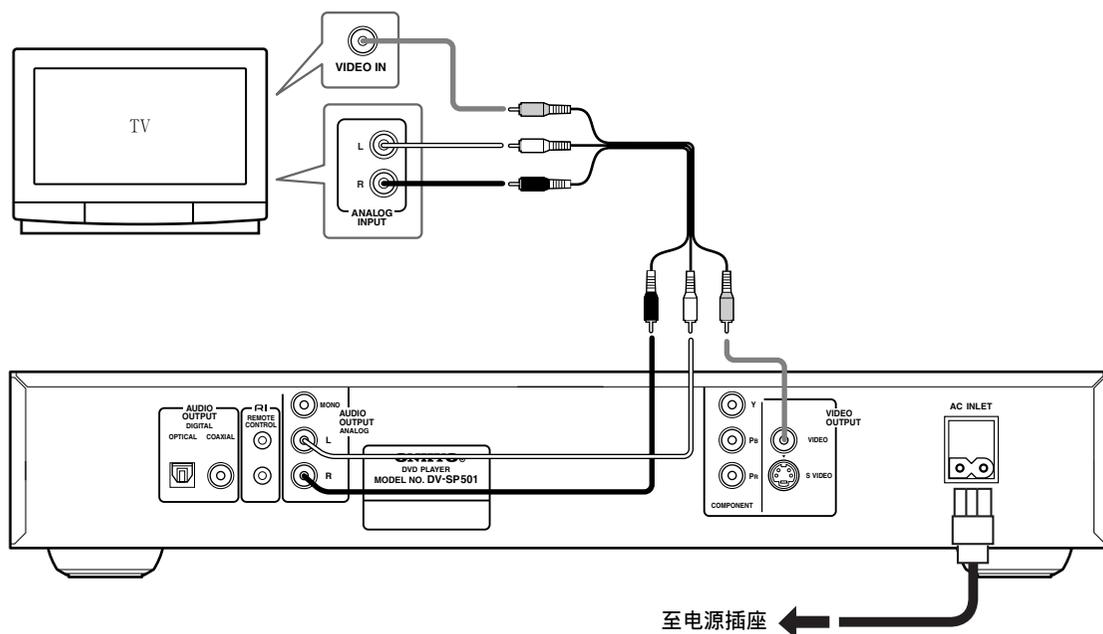


## 视听设备的连接线与接头

Video			
色差视频信号输入接口			为确保画面质量，色差视频信号的亮度 (Y) 和彩色信号 (Pr, Pb) 是分开的。只能使用专用的色差视频信号连接线。某些电视生产商对色差视频输入的标记与其他厂商不同。
S-VIDEO			S-VIDEO 信号的画面质量要优于 Composite 视频。
Composite 视频			Composite 视频接口在所有的电视，VCR 和录像设备上都可以找到。
SCART (仅限欧洲产品类型)			SCART 可以通过一根连接线输出音频信号与视频信号 (复合视频，S-video 视频，RGB 视频信号)。
Audio			
数字光纤式			数字光纤式音频连接的质量要优于模拟连接。
同轴数字式			同轴数字式音频连接的质量要优于模拟连接。
模拟			所有的视听设备上都可以找到 RCA/phono 模拟音频接口。

## 简易连接

这里描述的设置为基础设置，它让您能够只连接随本播放机附带的线缆即可播放碟片。在本设置中，立体声音频通过您电视机的扬声器发出。



- 本机具备防拷贝保护技术。请勿用 AV 电缆将本播放机通过录影机连接到您的电视机上，否则从本播放机输出的图像将无法正确地呈现在您的电视机上。（同样理由，本播放机可能也不兼容某些电视 / 录影组合机；详情请洽制造商。）
- 如果您的电视只带有单声道音频输入，将其连接到 DV-SP501 的单声道模拟音频输出接口。

### 不包括供应欧洲的产品类型

- 当按前述方法连接您的电视机时，请勿将“Component Out”（色差输出）设定（45 页）设置为“Progressive”（逐行）。

### 1. 将 VIDEO OUTPUT 和 AUDIO OUTPUT ANALOG L/R 插孔与您的电视机上的一组 A/V（音频 / 视频）输入相连。

请使用随机附带的音频 / 视频电缆，将红、白插头接到音频输出上，黄色插头接到视频输出上。请确认左右声道的输出与相应的输入相匹配，以保证正确的立体声效果。

如果您想使用色差或 S 视频电缆进行视频连接，请参阅下文。

### 2. 将随机附带的电源线接到 AC INLET 接口上，再将其插头插入电源插座。

### 注意：

- 从电源插座上拔出播放机的电源插头前，请先确认您已经用前面板或遥控器上的 STANDBY/ON 按钮将播放机置于待机状态，并等至“GOOD BYE”讯息从播放机的显示屏上消失。
- 基于以上理由，请勿将本播放机的电源插头插入某些放大器和 AV 接收机上的开关电源上。

### 不包括北美产品类型与欧洲产品类型

- 当电视制式被设置为 AUTO 或 NTSC 且仅播放 NTSC 碟片时：当“Component Out”（色差输出）（45 页）被设置为“Progressive”（逐行）时，VIDEO OUTPUT（复合）和 S VIDEO（S 视频）插孔中无视频信号输出。如果您想同时在几个监视器上显示视频信号，请确认该项被设置为“Interlace”（隔行）。将播放机切换到待机状态，然后利用前面板上的控制按钮，在按住 **◀◀** 的同时按 STANDBY/ON，将播放机切换回到“Interlace”。

### 北美产品类型

- 当“Component Out”（色差输出）（45 页）被设置为“Progressive”（逐行）时，VIDEO OUTPUT（复合）和 S VIDEO（S 视频）插孔中无视频信号输出。如果您想同时在几个监视器上显示视频信号，请确认该项被设置为“Interlace”（隔行）。将播放机切换到待机状态，然后利用前面板上的控制按钮，在按住 **◀◀** 的同时按 STANDBY/ON，将播放机切换回到“Interlace”。

## 连接电视

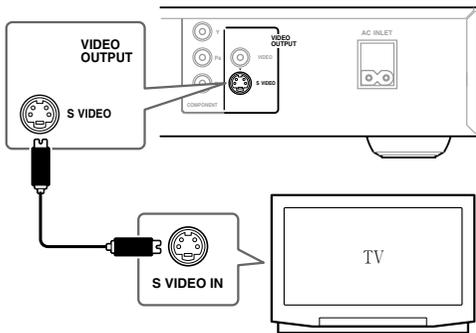
- 直接将 DVD 播放机与电视连接。如果将 DVD 播放机与 VCR, TV/VCR 复合一体设备, 或视频选择器连接, 播放画面可能会扭曲变形, 因为 DVD 视频受到拷贝保护。

### 使用 S 视频输出进行连接

如果您的电视机 (或其他设备) 有 S 视频输入, 您能够用它来代替标准 (复合) 输出以得到质量更好的图像。

- 用一根 S 视频电缆 (随机提供) 连接 S-VIDEO OUTPUT 和您的电视机 (或监视器或 AV 接收机) 上的 S 视频输入。

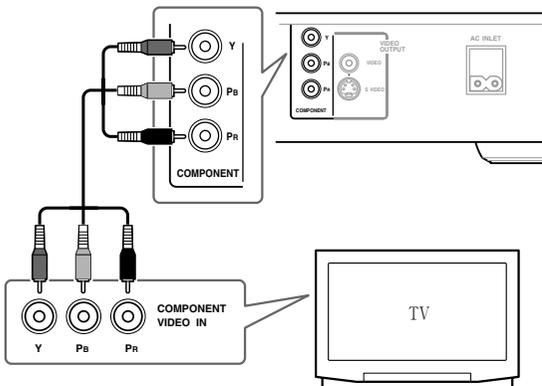
在插入插头前, 请将插头上的小三角对准插孔上方的小三角。



### 使用色差视频输出进行连接 (不包括欧洲产品类型)

您可以用色差视频输出代替标准视频输出插孔, 将本播放机连接到您的电视机 (或其他设备上)。在三种视频输出类型中, 这种方式的图像质量最佳。

- 用一根色差视频电缆 (未随机提供) 连接 COMPONENT VIDEO OUTPUT 和您的电视机、监视器或 AV 接收机上的色差视频输入。



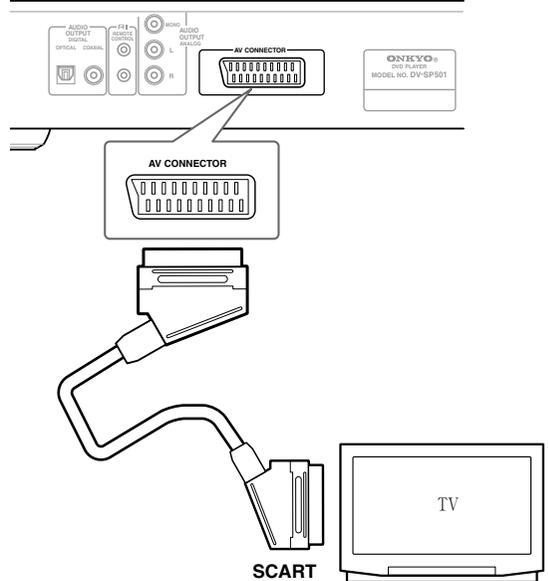
### 注意:

- 要设定本播放机以用于逐行扫描电视机, 参考第 45 页上的 “Component Out (色差输出) (不包括供应欧洲的产品类型)”。

### 使用 SCART (仅限于欧洲产品类型)

如果您的电视带有 SCART 类型 AV 输入接口, 可以使用 SCART 连线将播放机连接到您的电视上。此类型的连接可以同时传输声音与画面, 因此不需要再连接音频输入 L/R 接口和视频输出接口。

- 使用 SCART 连线 (随机提供) 将 TV/AV 接收器上的 AV 接口与 (RGB) 您电视上的 AV 输入接口连接起来。



此接口可以输出复合视频, S-VIDEO, 或 RGB 视频信号。默认设置为复合设置, 可以与所有电视合作。请参阅电视机的使用手册, 确认是否可以使用其中的高级设置。参阅 46 页有关如何更改视频输出接口的信息。

## 与一台 AV 接收机连接

虽然可以通过在另一面连接电视扬声器，就可以通过电视重新输出 DVD 播放机的声音，但是通过连接放大器可以提供（19 页）高质量的动态声效。

如需要重新产生杜比数码声音效果和 DTS 环绕效果，您需要单独将放大器与杜比数字和 DTS 解码器连接。

### 连接前

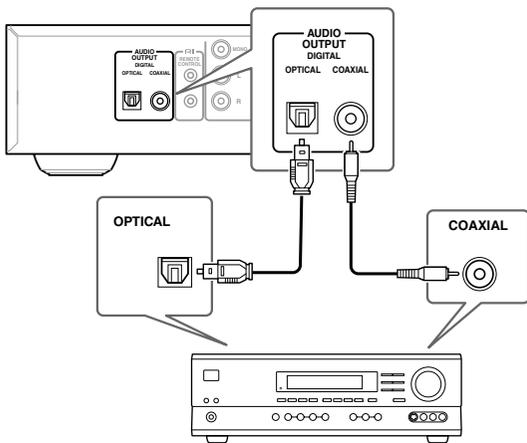
- 将 DVD 播放机连接到放大器时，在做任何连接前，请确认电源关闭并将两个设备的插头都从主体中拔出。否则，扬声器可能受损。
- 安全连接插头。

要欣赏多声道环绕声，您需要利用数码输出将本播放机与一个 AV 接收机相连接。本播放机同时配有同轴和光学数码插孔，请根据您的实际情况选用。除了数码连接外，我们还推荐使用立体声模拟连接。

从 CD-R 碟片等向和 AV 接收器连接的磁带或 CDR 上录制音频节目，必须将 DV-SP501 的模拟音频输出接口与 AV 接收器连接。

您可能还想将视频输出接到您的 AV 接收机上。您可以采用本播放机备有的任何一种视频输出（示意图给出的是标准（复合）连接）。

1. 将本播放机上的一个 DIGITAL AUDIO OUTPUT 连接到您的 AV 接收机上的数码输入上。

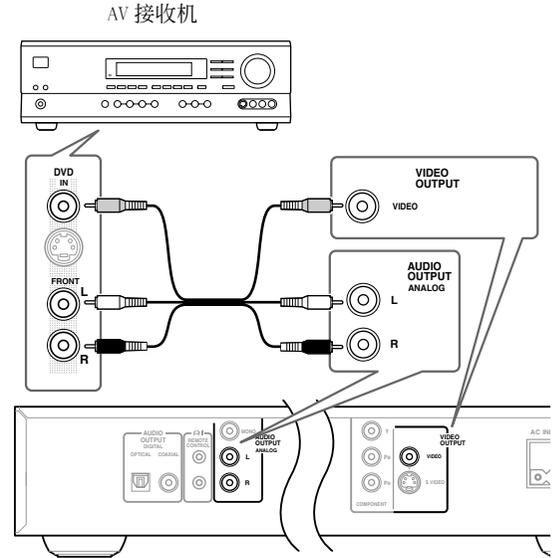


这样您就能够欣赏多声道环绕声。

对于光学连接，请使用光缆（未随机提供）将 OPTICAL DIGITAL AUDIO OUTPUT 插孔与您 AV 接收机上的光学输入口相连。

对于同轴连接，请使用同轴电缆（与随机提供的视频电缆相似）将 COAXIAL DIGITAL AUDIO OUTPUT 插孔与您 AV 接收机上的同轴输入口相连。

2. 将本播放机上的模拟 AUDIO OUTPUT L/R 和 VIDEO OUTPUT 插孔与您的 AV 接收机上的—组模拟音频和视频输入相连。



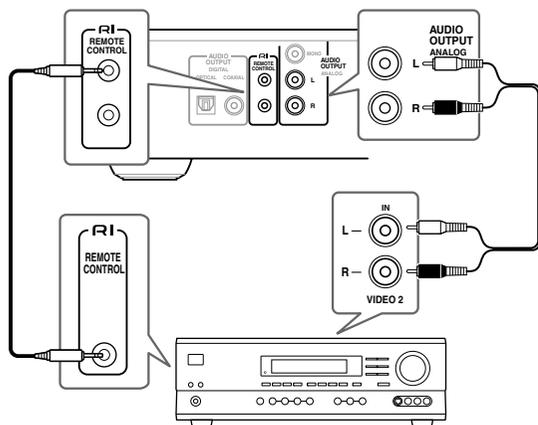
示意图给出的是标准视频连接，但是，如果可能的话，您可以选用 S 视频或色差视频连接作为替换方案。

3. 将 AV 接收机的视频输出与您的电视机的视频输入相连。

### 提示：

- 一般说来，DVD 播放机与 AV 接收机间的视频电缆必须与 AV 接收机与电视机间电缆的相同。

### 连接可兼容RI (远程交互) 的设备



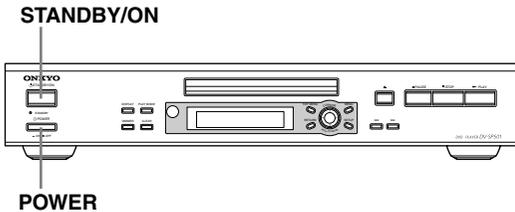
AV 接收机

- 与 ONKYO AV 接收器或放大器一起随机提供的遥控器可以用来操纵 DV-SP501。
- 上下RI接口的功能是相同的，可以选择连接任意一个。
- 只连接RI连线并不能进行系统操作，必须还要连接音频连线。
- 如需使用遥控操作，即使已经建立了数字式连接，也必须在 DV-SP501 与其他 AV 设备之间建立模拟 RCA/phono 连接。

# 连接电源 / 打开 DV-SP501

## 连接前

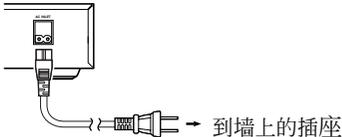
- DV-SP501 出厂时，POWER（电源）开关是打开状态（ON）。第一次插入电源线时，DV-SP501 会自动进入待机状态，STANDBY 待机指示器亮起（步骤 2 后也是同样情况）
- 确认所有的连接已完成（需要连接到电视）18 页—22 页。



## 1

将随机提供的电源连接线插入 AC INLET 电源入口，然后将电源插头插入墙上的插座。

- 除随机提供的电源连线外，不要使用其他连线。随机提供的连线是专门为 DV-SP501 设计的，请不要用于其他设备。
- 在电源插头仍然插在墙上的插座时，严禁拔下 DV-SP501 上的电源连线。这样会导致短路。要习惯连接时，最后将插头连接到墙上的插座；而断开电源时，首先从墙上的插座中拔下电源插头。



## 2

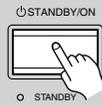
按下 POWER（电源）键接通主体电源。



DVD 播放器进入待机模式。STANDBY（待机）指示器亮起。

- 电源（POWER）开关关闭（OFF）时，遥控器上的按键不起作用。
- 关闭主体电源，再次按下 POWER（电源）开关。

## 3



按下 DVD 播放器上的 STANDBY/ON（开 / 待机）键，或遥控器上的 ON（开）键。

DVD 播放器打开，STANDBY（待机）指示器关闭。

- 将 DVD 播放器设置为待机模式，按下 DVD 播放器上的 STANDBY/ON（开 / 待机）键，或遥控器上的待机键。设置待机模式前，确认 DVD 播放机的音量设置为最低，避免下次使用时，音量突然过大。
- 待机指示器亮起时，DVD 播放器可以从遥控器接受信号。但是，如果按下了机器上的 POWER（电源）键关闭了主体电源，遥控器就不能用来打开 DVD 播放机。
- 按下 STANDBY（待机）键设置待机状态，并不能完全关闭电源。

## 注意：

- 此播放器带有屏幕保护功能和自动切断电源功能。如果播放器停下来，五分钟内没有按下任何键发出指令，屏幕保护就会启动。如果碟片托盘关闭，里面没有碟片播放，30 分钟内没有发出任何指令，机器将会自动进入待机状态。

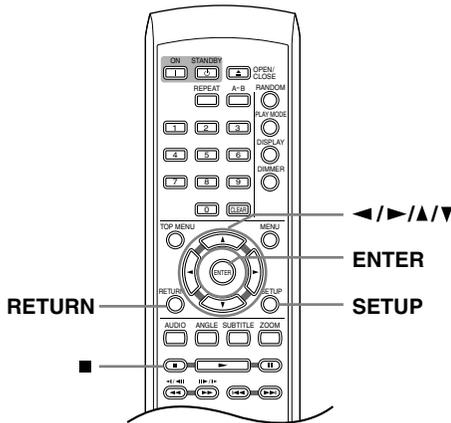
# 开始使用

## 使用在屏显示

为了方便使用，本播放机大量使用图形化在屏显示（OSD）。

您应该熟悉该工作方式，因为当您设置播放机、使用某些播放功能（比如编序播放）以及对音频和视频进行更多的高级设置时，您需要用到它们。

所有画面基本上都以相同的方法导航：用光标按钮（◀/▶/▲/▼）改变高亮项目，按 ENTER 选定。



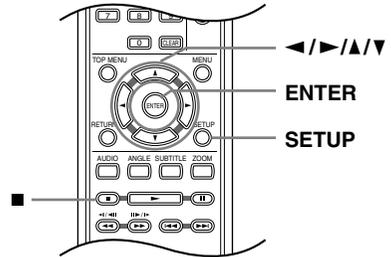
### 注意：

在本说明书中，“选定”的意思是用光标按钮高亮显示一个项目，再按 ENTER。

按钮	功能
	显示 / 退出在屏显示。
	改变高亮项目。
	选定高亮显示的菜单项目（两个 ENTER 按钮作用相同）。
	不保存改变而返回主菜单。

## 使用设定导航器进行设置

使用设定导航器您可以对本播放机进行许多其他初始设置。如果您将本播放机接到 AV 接收机上以播放环绕声，我们则推荐您使用设定导航器。您可能需要查看 AV 接收机附带的说明书以回答一些关于数码音频格式方面的问题。



**1** 如果碟片正在播放，请按 ■（停止）按钮。

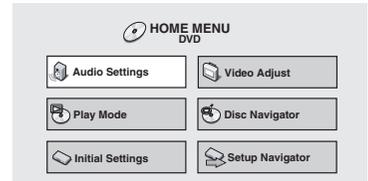


同时也请打开电视机，并确认它被设定到正确的视频输入上。

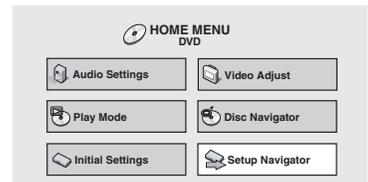
**2** 按 SETUP 按钮。



在屏显示（OSD）出现。



**3** 选择“Setup Navigator”（设定导航器）。



**4** 选择 DVD 语言。

一些 DVD 碟片具有多种语言的在屏显示菜单、音轨和字幕。请在这里设定您的首选语言。



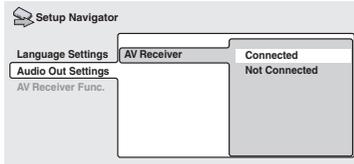
产品型号不同，可用的语言也不同。

- 北美地区与欧洲产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），German（德语），Italian（意大利语）和 Other Language（其他语言）。
- 澳大利亚，亚洲与南美地区产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），Chinese (traditional)（中文（繁体））和 Other Language（其他语言）。
- 中国产品类型：English（英语），Chinese (simplified)（中文（简体））Other Language 和（其他语言）。
- 请注意，您在这里选择的语言可能并非所有碟片都提供。
- 如果您想选择一种未列出的语言，请选择“Other Language”（其他语言）。详参见第 51 页的“使用语言代码列表选择语言”。

5

您是否将本播放器接在放大器或 AV 接收机上？

根据实际情况选择“Connected”（连接）或“Not Connected”（未连接）。

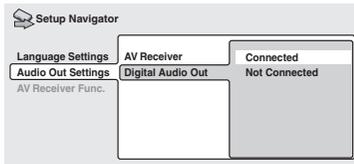


- 如果您在这里选择了“Not Connected”（未连接），利用设定导航器进行的设置完成。请按 ENTER 按钮退出。

6

您是否用数码输出将本播放器接到 AV 接收机上？

根据实际情况选择“Connected”（连接）或“Not Connected”（未连接）。

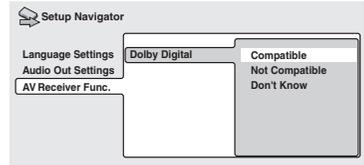


- 如果这里您选择了“Not Connected”（未连接），利用设定导航器进行的设置完成。请按 ENTER 按钮退出。

7

您的 AV 接收机是否兼容杜比数码？

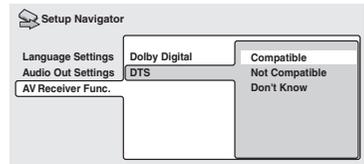
请选择“Compatible”（兼容）、“Not Compatible”（不兼容）或“Don't Know”（不知道）。



8

您的 AV 接收机是否兼容 DTS？

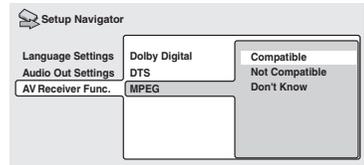
请选择“Compatible”（兼容）、“Not Compatible”（不兼容）或“Don't Know”（不知道）。



9

您的 AV 接收机是否兼容 MPEG？

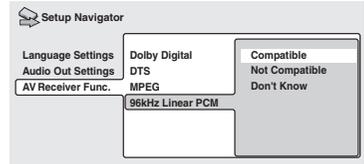
请选择“Compatible”（兼容）、“Not Compatible”（不兼容）或“Don't Know”（不知道）。



10

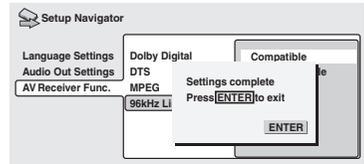
您的 AV 接收机是否兼容 96kHz 线性 PCM 音频？

请选择“Compatible”（兼容）、“Not Compatible”（不兼容）或“Don't Know”（不知道）。



11

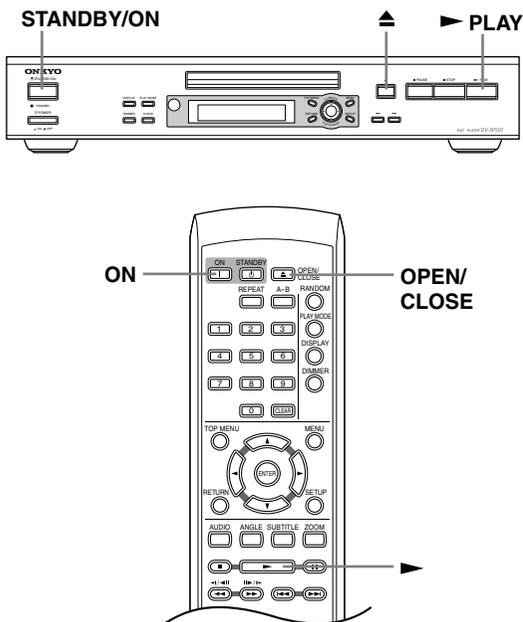
按 ENTER 完成设置，或按 SETUP 不保存修改退出设定导航器。



恭喜您，设置完成！

## 播放碟片

此处说明的是播放 DVD、CD、VCD 和 WMA/MP3/JPEG 碟片的基本播放控制按钮。



### 1



遥控器



如果播放机尚未打开，按下 DVD 播放器上的 STANDBY/ON（开 / 待机）键，或遥控器上的 ON（开）键打开播放机。

如果您播放的是 DVD 或 VCD，同时也请打开您的电视机，并确认电视机已设定到正确的视频输入上。

### 2



遥控器

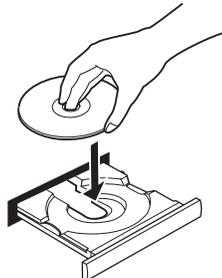


按 ▲ OPEN/CLOSE 打开光碟托盘。

### 3

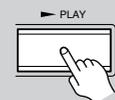
装入碟片。

装入碟片时应使碟片的标签面向上。用碟片托盘导轨校正碟片位置（如果您装入的是一张双面 DVD 碟片，请将欲播放的面向下装入）。

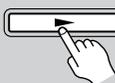


### 4

按 ►（播放）开始播放。



遥控器



如果您播放的是 DVD 或 VCD，可能会有一个菜单出现。关于如何使用菜单的更多信息，请参见第 28 页的“DVD 影碟菜单”和 28 页的“VCD PBC 菜单”。

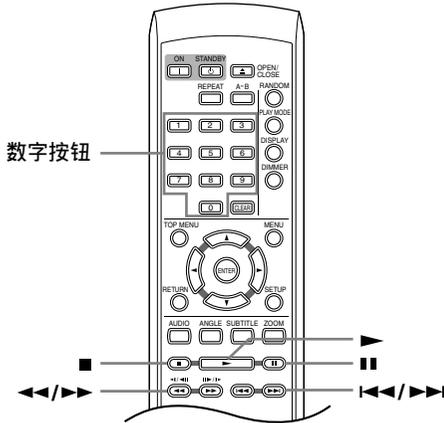
如果您播放的是 WMA/MP3 碟片，根据碟片上文件结构的复杂程度，播放开始前可能需要几秒钟的时间。

如果您装入的是一张包括 JPEG 文件的 CD/CD-R/RW，图片会开始逐张放映。关于播放这些碟片的更多信息，请参见第 40 页的“观看 JPEG 碟片”。

- 如果碟片同时包括 WMA/MP3 音频文件和 JPEG 图像文件，请参见第 49 页的“PhotoViewer（图片浏览器）”（默认设定不播放 WMA/MP3 文件）。

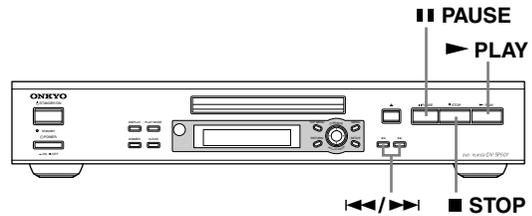
## 基本播放控制按钮

下表说明了遥控器上播放碟片用的基本控制按钮



按钮	功能
▶	开始播放。 DVD 和 VCD：如果显示屏显示“RESUME”（恢复）或“LAST MEM”（最终记忆），播放将从恢复位置或上一次记忆位置开始播放（请参阅下文的恢复和最终记忆）。
	暂停正在播放的碟片，或重新开始播放一张暂停的碟片。
■	停止播放。 DVD 和 VCD：显示屏显示“RESUME”（恢复）。再按 ■（停止）按钮取消恢复功能。（请参阅下文的恢复和最终记忆。）
◀◀	按此按钮开始快速反向扫描。按 ▶（播放）恢复播放。
▶▶	按此按钮开始快速正向扫描。按 ▶（播放）恢复播放。
◀◀◀	跳到当前曲目或章的开始处，然后至前一曲目 / 章。 正在使用继续播放功能时，按下此键将从 DVD 的标题开始播放，或从 VCD 的第一轨道开始播放。
▶▶▶	跳到下一曲目或章。
数字按钮	用于输入标题 / 章 / 曲目号。按 ENTER（或等待几秒钟）选定。 · 如果碟片已停止播放，播放将从选定的标题（对 DVD）或曲目号（对 CD/VCD/SVCD/WMA/MP3）开始。 · 如果碟片正在播放，播放将跳至选定章或曲目的开始处重新开始。

## 前面板控制按钮



前面板上的 ▶ PLAY ■ STOP 和 || PAUSE 按钮的作用与遥控器上相应按钮的作用完全相同。前面板上扫描 / 跳跃组合按钮 ◀◀/▶▶ 的作用与遥控器上按钮的作用略有不同。按住进行快速扫描，按一下进行曲目 / 章跳跃。

关于您所使用机型的所有前面板控制按钮的位置和说明，请参见第 12 页的“前面板”。

### 注意：

- 您可能发现，对某些 DVD 碟片上的特定部分，一些播放按钮不起作用。这不是故障。
- 对于未最终完成的 CD-R/RW 碟片，用于曲目选择的曲目跳跃和数字按钮不起作用。

## 恢复和最终记忆

当您停止一张 DVD 或 VCD 碟片的播放时，显示屏中显示“RESUME”（恢复），这表示您可以再次从该点开始恢复播放。

如果碟片托盘未打开，当您在下一次开始播放时，显示屏中显示“RESUME”（恢复），播放从恢复点恢复。

仅对 DVD 碟片：如果您从播放机上取出碟片，播放位置将存入记忆体。当您在下一次装入该碟片时，显示屏将显示“LAST MEM”（最终记忆），这时您可以恢复播放（这个功能最多可用于 5 张碟片）。如果您想清除恢复 / 最终记忆点，请在“RESUME”或“LAST MEM”出现时按 ■（停止）按钮。

### 注意：

- 装载视频 CD 时，如果播放机关闭了电源或者碟片托盘打开了，恢复点将丢失。
- 为了使用最终记忆功能，在打开碟片托盘前请务必按 ■（停止）停止播放。
- 对 VR 格式的 DVD-RW 碟片，最终记忆功能不起作用。



# 播放碟片

## 介绍

本章介绍的大部分功能都采用了在屏显示。关于如何导向它们的说明参考第 24 页上的“使用在屏显示”。

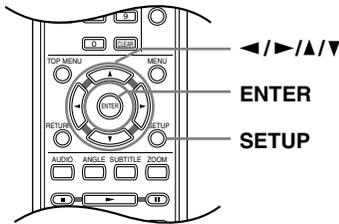
本章介绍的大部分功能适用于 DVD 碟片、VCD、CD 和 WMA/MP3/JPEG 碟片，尽管其中一些实际操作会随装入碟片的种类而略有差异。

某些 DVD 碟片限制使用一些功能（比如随机或重复播放）。这不是故障。

在播放 VCD 时，在 PBC 播放中某些功能无法使用。如果您想使用它们，请通过使用数字按钮选择曲目来开始播放碟片。

## 使用碟片导向浏览碟片内容

使用碟片导向来浏览碟片内容以找到您想播放的部分。您可以在碟片播放或停止时使用碟片导向。



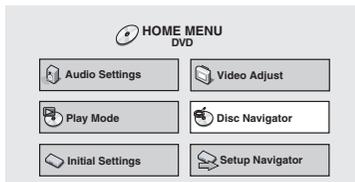
### 1

SETUP



按 SETUP，从屏幕提示中选择“Disc Navigator”（碟片导向）。

如果装入的是 VR 格式的 DVD-RW、CD、VCD 或 WMA/MP3/JPEG 碟片，您也可以选择按 MENU 按钮，它使您直接进入碟片导向画面。

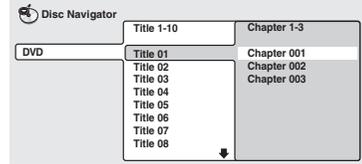


### 2

选择您想播放的部分。

根据装入碟片的种类，碟片导向画面看上去略有不同。

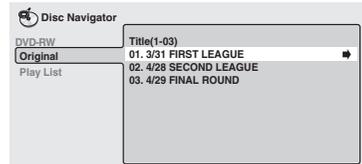
DVD 碟片的画面在左边显示标题，右边显示章。请选定一个标题或标题中的章。



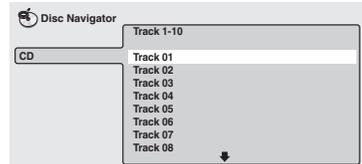
对于 VR（视频录制）模式的 DVD-RW 碟片，请在碟片或标题的

“Playlist”（播放列表）和“Original”（原始）区域中选择一个。按 ▶（右光标）预览标题。

- 在播放中无法在“Original”（原始）和“Playlist”（播放列表）之间进行切换。
- 并非所有 VR 格式的 DVD-RW 碟片具有“Playlist”（播放列表）。

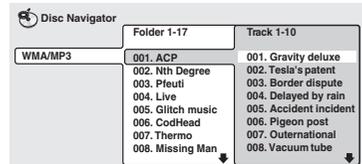


CD 和 VCD 的画面显示曲目列表。



WMA/MP3 碟片的屏幕画面在左边显示目录名，在右边显示曲目名（请注意如果有 16 个以上的文件夹或曲目名称含有重音符或非罗马字符，则曲目和文件夹名将以类署名显示 -F\_033、T\_035 等）。

选定一个文件夹或文件夹中的曲目。



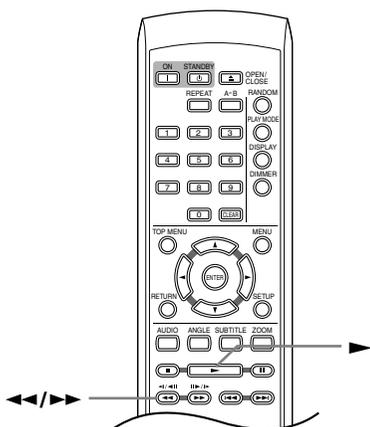
播放将按动 ENTER 后开始。

## 提示：

- 碟片导向功能只有在碟片装入后才能被使用。
- 如果以 PBC 模式播放 VCD，或者播放的是一张未最终完成的 CD-R/RW 碟片，碟片导向功能将无法使用。
- 查找碟片特定位置的另一方法是使用搜索模式中的一种。请参见第 36 页的“搜索碟片”。

## 扫描碟片

您可以用各种不同的速度向前或向后快速扫描碟片。



- 1**

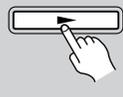


在碟片播放时，按 ◀◀ 或 ▶▶ 开始扫描。
- 2**



反覆按以加快扫描速度。

  - WMA/MP3 曲目只能用一种速度扫描。
  - 扫描速度显示在屏幕上。（即，Scan 1 ▶▶）
- 3**

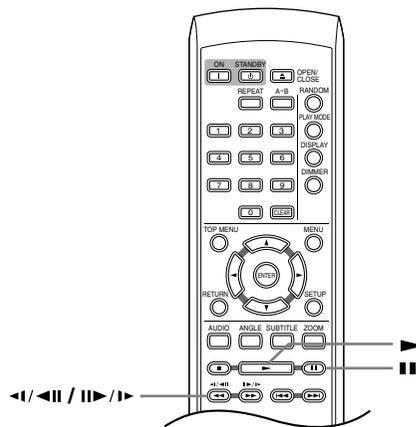


按 ▶（播放）恢复正常播放。

  - 在扫描 CD 碟片和 MP3 碟片时您仍能听到声音。
  - 扫描 DVD、VCD 和 WMA 时您将无法听到声音，扫描 DVD 时将无法看到字幕。
  - 扫描 VCD 或 WMA/MP3 的某个曲目时，播放将自动从该曲目的始点或结束点处开始。
  - 根据碟片类型，在到达 DVD 碟片上某个新的章时可能自动恢复正常播放。

## 慢动作播放

您可以四种不同的慢速播放 DVD 和 VCD。DVD 碟片还能以两种慢速倒退播放。（对于 VCD 和 VR 格式的 DVD-RW，仅能使用向前慢速播放功能。）



- 1**



在碟片播放时按 |||（暂停）。
- 2**



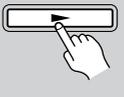
按住 ◀◀/||| 或 |||/▶▶ 直到慢速播放开始。

  - 慢速播放的速度在屏幕上显示。
  - 在慢速播放时没有声音。
- 3**



反覆按该按钮改变慢速播放的速度。

  - 慢速播放的速度在屏幕上显示。
- 4**



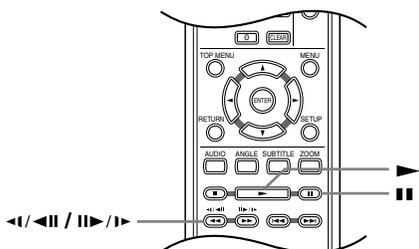
按 ▶（播放）恢复正常播放。

**注意：**

  - 慢速播放中的画面质量没有正常播放中的好。
  - 根据碟片类型，正常播放可能在到达新的章时自动恢复。

## 逐帧前进 / 逐帧倒退

您可以四种不同的慢速播放 DVD 和 VCD。DVD 碟片还能以两种慢速倒退播放。（对于 VCD 和 VR 格式的 DVD-RW，仅能使用向前慢速播放功能。）



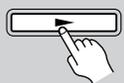
**1** 在碟片播放时按 **||**（暂停）。



**2** 按 **<||** / **>||** 或 **||>** / **||<** 每次前进或倒退一帧。



**3** 按 **▶**（播放）恢复正常播放。



提示：

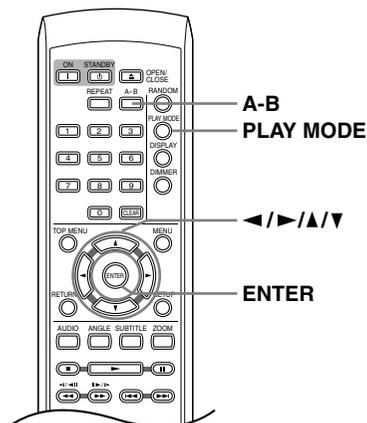
- 使用逐帧倒退时的画面质量没有逐帧前进的好。
- 正常播放可能在到达新的章节时自动恢复，这取决于碟片。
- 对于 DVD 碟片，在改变方向时画面会以无法预期的方式“移动”，这不是故障。

## 循环播放碟片上的某一段

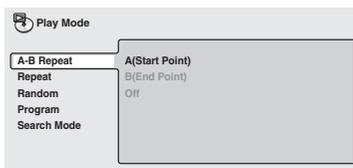
A-B 重复功能让您可指定曲目（CD 和 VCD）或标题（DVD）中的两个点（A 和 B），以形成反覆播放的循环。

注意：

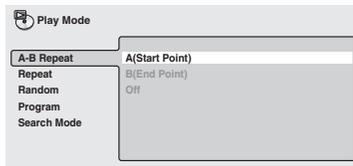
- 对于 WMA/MP3 碟片、PBC 模式下的 VCD 或未最终完成的 CD-R/RW 碟片，您无法使用 A-B 重复功能。



**1** 在碟片播放时，按 **PLAY MODE** 并从左边功能列表表中选定“**A-B Repeat**”（A-B 重复）。



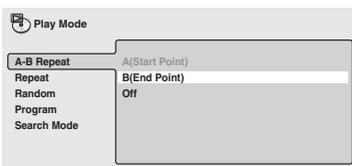
**2** 在“A(Start Point)”（A（并始点））处按 **ENTER**，以设定循环起点。



3



在“B(End Point)” (B (结束点)) 处按 ENTER, 以设定循环终点。



在您按 ENTER 按钮后, 跳回到并始点开始循环播放。

- 最小循环时间为 2 秒钟。

4

要恢复正常播放, 请在菜单中选择“Off” (关闭)。

### 使用 A-B 键

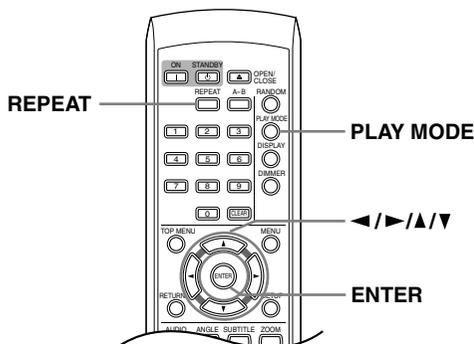
通过 A-B 键, 您可以快速设置 A-B 重复播放功能。只要简单按下 A-B 键设置 A 端, “A” 就出现在显示屏上。再次按下 A-B 键, 设置 B 端。“B” 出现在显示屏上, A-B 重复播放启动。要取消 A-B 重复播放时, 按下 CLEAR (清除) 键。

### 使用重复播放

重复播放的选项随装入碟片类型而异。您也可以与编序播放一起使用重复播放, 以重复编序列表中的曲目 / 章 (参考第 34 页上的“创建编序列表”)。

注意:

- 对于 PBC 模式下的 VCD 或未最终完成的 CD-R/RW 碟片, 您无法使用重复播放。



1

PLAY MODE



在碟片播放时, 按 PLAY MODE 并从左边功能列表选定“Repeat” (重复播放)。

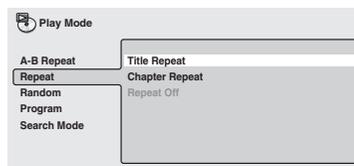


2

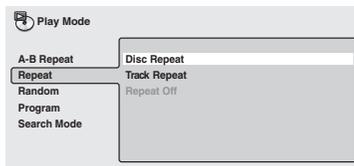
选定重复播放选项。

如果编序播放已启动, 请选定“Program Repeat” (编序重复) 以重复播放编序列表, 或选定“Repeat Off” (重复播放关闭) 取消。

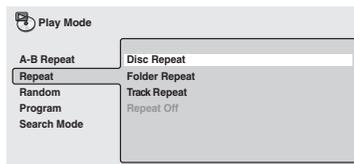
对 DVD 碟片, 请选定“Title Repeat” (标题重复) 或“Chapter Repeat” (章重复) (或“Repeat Off”)。



对于 CD 和 VCD, 请选定“Disc Repeat” (重复播放碟片) 或“Track Repeat” (重复播放曲目) (或 Repeat Off (重复播放关闭))。



对于 WMA/MP3 碟片, 请选定“Disc Repeat” (重复播放碟片)、“Folder Repeat” (重复播放文件夹) 或“Track Repeat” (重复播放曲目) (或 Repeat Off (重复播放关闭))。



### 使用 REPEAT (重复播放) 键

通过此键, 可以快速设置重复播放功能。反复按 REPEAT (重复播放) 键, 选择一个需要重复的选项。当前标题, 章节或轨道的播放完成后, 重复播放开始。要取消重复播放时, 反复按 CLEAR。

注意:

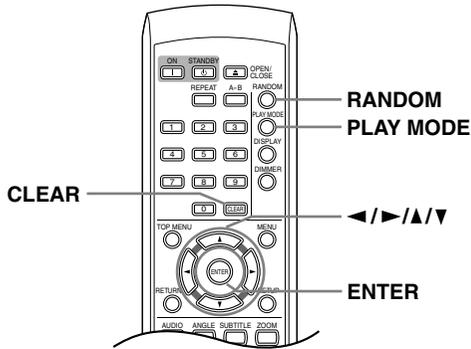
- 您无法同时使用重复播放和随机播放功能。
- 如果您在重复播放过程中切换了镜头角度, 重复播放将被取消。

### 使用随机播放

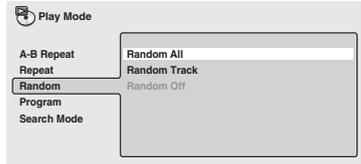
使用随机播放功能以随机顺序播放标题或章（DVD 影碟）或曲目（CD、VCD 和 WMA/MP3 碟片）。

您可以在碟片播放或停止时设定随机播放选项。

- 对于 VR 格式的 DVD-RW 碟片、PBC 模式下播放的 VCD，或者是当 DVD 碟片菜单正在显示时，您无法使用随机播放。



对于 WMA/MP3 碟片，请选定“Random All”（随机播放全部）（所有文件夹）或“Random Track”（随机播放曲目）（仅当前文件夹）（或“Random Off”（随机播放关闭））。



### 使用 RANDOM（随机播放）键

通过此键，可以快速设置随机播放功能。反复按 RANDOM（随机播放）键，选择一个需要随机播放的选项。按下 ENTER 键，开始随机播放。

要取消随机播放时，按 CLEAR（清除）键。

#### 提示：

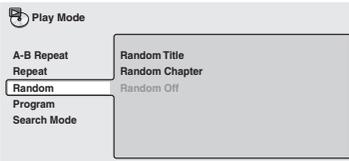
- 要停止碟片和取消随机播放，请按 ■（停止）。
- 要取消随机播放功能而不停止播放，请按 CLEAR 按钮。碟片将播放到结尾，然后停止。
- 在随机播放时，◀◀ 和 ▶▶ 按钮功能与正常状态下略有不同：◀◀ 返回到当前曲目 / 章的开始处。您无法再进一步返回。▶▶ 从其馀部分中随机选取其他曲目 / 章。
- 您无法与编序播放或重复播放一起使用随机播放。

## 1

PLAY MODE



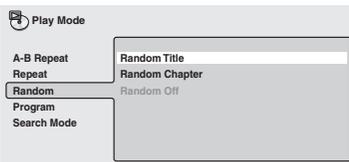
按“PLAY MODE”并从左边功能列表中选定“Random”（随机播放）。



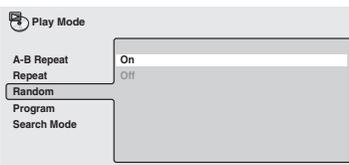
## 2

选定随机播放选项。

对 DVD 碟片，请选定“Random Title”（随机播放标题）或“Random Chapter”（随机播放章）（或“Random Off”（随机播放关闭））。



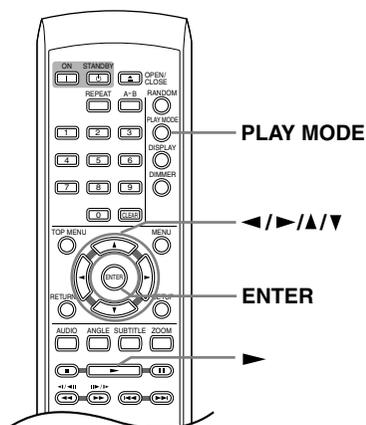
对于 CD 和 VCD，请选定“On”（打开）或“Off”（关闭）以打开或关闭随机播放。



## 创建编序列表

本功能让您能够编制碟片上标题 / 章 / 目录 / 曲目的播放顺序。

- 对于 VR 格式的 DVD-RW 碟片、PBC 模式下播放的 VCD，或者是当 DVD 碟片菜单被显示时，您无法使用编序播放。

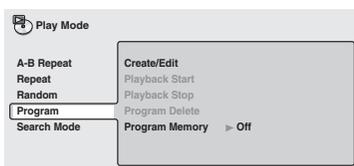


1

PLAY MODE

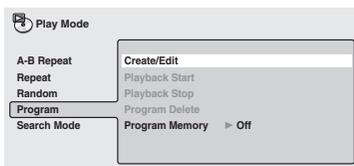


按 PLAY MODE，从左边功能列表选定“Program”（编序播放）。



2

从编序选项项中选定“Create/Edit”（创建 / 编辑）。



显示的编序编辑画面根据装入碟片种类而异。

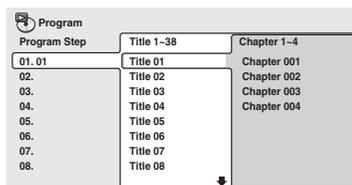
画面左边是编序列表，右边则是标题列表（如果装入的是 DVD 碟片）、曲目（对于 CD 和 VCD）、或是文件夹名（对于 WMA/MP3 碟片）。最右边是章（对 DVD）或曲目名（对 WMA/MP3）的列表。

3

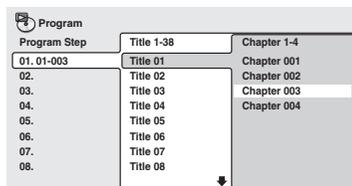
为编序列表中的当前步骤选择一个标题、章、文件夹或曲目。

对于 DVD 碟片，您能够将整个标题或标题中的章增加到编序列表中。

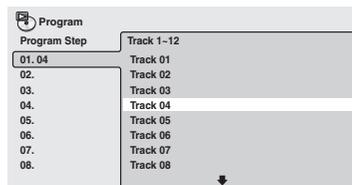
- 要增加一个标题，请选定该标题。



- 要增加一个章，请先高亮显示其所在标题，再按 ▶（右光标）并从列表选定一个章。

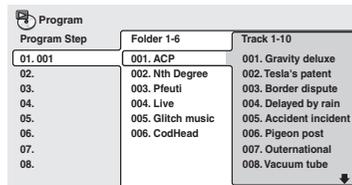


对于 CD 和 VCD，请选定要增加到编序列表中的曲目。

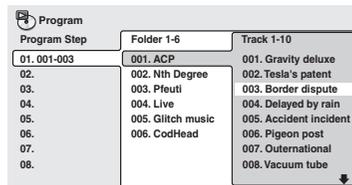


对于 WMA/MP3 碟片，您能够将整个文件夹或文件夹中的曲目增加到编序列表中。

- 要增加一个文件夹，请选定该文件夹。

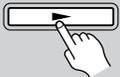


- 要增加一个曲目，请先找到该文件夹，再按 ▶（右光标）并从列表选定一个曲目。



按下 ENTER（输入）键选择标题 / 章节 / 文件夹 / 轨道后，程序步骤号码将自动向下一个移动。

**4** 重复步骤 3 建立一个编序列表。  
一个编序列表最多可包括 24 个标题 / 章 / 文件夹 / 曲目。

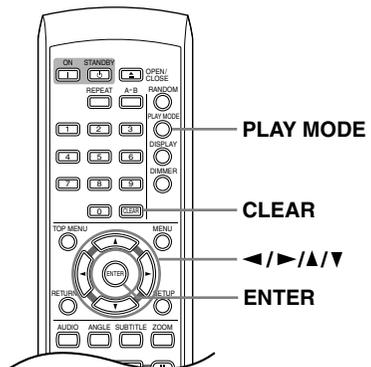
**5** 要按该编序列表播放，请按 ►（播放）按钮。  
 编序列表保持启用状态，直至您关闭编序播放（见下文）、删除编序列表（见下文）、退出碟片或关闭播放机。

**提示：**

- 要保存编序列表、退出编序列表编辑画面但不开始播放，请按 PLAY MODE 或 SETUP 按钮。（请勿按 RETURN — 这样做不能保存编序列表。）
- 程序播放过程中，按 ►► 跳到下一个程序步骤，按 ◀◀ 回到上一个程序步骤。
- 要关闭编序播放，请在播放时按 CLEAR。要删除编序列表则请在播放停止时按该按钮。

## 编辑编序列表

在编序列表创建后，您可以增加、删除或改变其中的步骤。



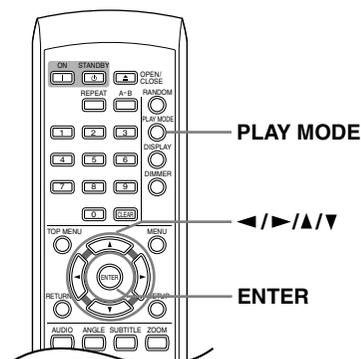
<p><b>1</b></p> <p>PLAY MODE</p> 	<p>按 PLAY MODE，并从左边功能列表选定 “Program”（编序）。</p>
<p><b>2</b></p>	<p>从编序选项列表中选定 “Create/ Edit”（创建 / 编辑）。</p>
<p><b>3</b></p> 	<p>要清除一个步骤，请高亮显示该步骤号并按 CLEAR。</p>
<p><b>4</b></p>	<p>要在编序列表中插入一个步骤，请高亮打算让新步骤出现在该处的步号，再选定一个要加入的标题 / 章节 / 目录 / 曲目。 按 ENTER 后，新的步骤被插入列表。</p>
<p><b>5</b></p>	<p>要在编序列表末尾增加一个步骤，请高亮显示新步骤要插入位置的步骤，再选定一个要增加的标题 / 章 / 文件夹 / 曲目。</p>

**提示：**

- 要保存编序列表、退出编序列表编辑画面而不开始播放，请按 PLAY MODE 或 SETUP。
- 如果您想不保存所作的修改并退出编序列表编辑画面，请按 RETURN。

### 编序菜单的其他功能

通过播放模式菜单，您除了能创建和编辑编序列表，还能够开始编序播放、取消编序播放、删除编序列表和记忆编序列表。



**1** 按 PLAY MODE，并从左边功能列表中选定“Program”（编序）。



Play Mode	
A-B Repeat	Create/Edit
Repeat	Playback Start
Random	Playback Stop
<b>Program</b>	Program Delete
Search Mode	Program Memory > Off

**2** 选定编序播放功能。

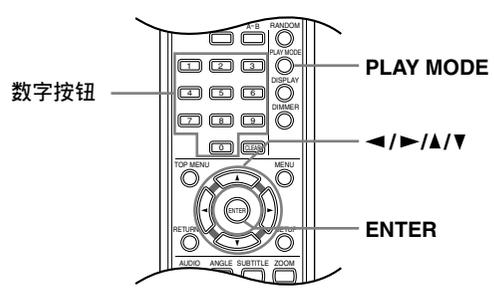
- Create/Edit（创建 / 编辑）— 请参阅前述内容
- Playback Start（开始播放）— 开始播放已保存的编序列表
- Playback Stop（停止播放）— 关闭编序播放，但不删除编序列表
- Program Delete（删除编序）— 删除编序列表并停止编序播放
- Program Memory（编序记忆）（仅对于 DVD）— 选定“On”以保存所装入碟片的编序列表。（选定“Off”则取消所装入碟片的编序记忆）

**注意：**

- DVD 碟片装入后其编序列表都可以保存。当您装入一张已保存过编序列表的碟片时，编序播放自动打开。
- 您最多可为 24 张碟片保存编序列表。之后最新保存的编序列表将取代最旧的编序列表。

### 搜索碟片

您可以通过标题或章号码或通过时间对 DVD 碟片进行搜索。对 CD 可以通过曲目号进行搜索，对 VCD 可通过曲目号或时间进行搜索，对 WMA/MP3 碟片则可以通过文件夹或曲目号进行搜索。



**1** 按 PLAY MODE 并从左边功能列表中选定“Search Mode”（搜索模式）。显示的搜索选项根据装入碟片的类型而异。以下画面显示了 DVD 搜索选项。



Play Mode	
A-B Repeat	Title Search
Repeat	Chapter Search
Random	Time Search
Program	
<b>Search Mode</b>	

**2** 选定一个搜索模式。

**3** 用数字按钮输入标题、章、文件夹或曲目号，或者是时间。



Play Mode		
A-B Repeat	Title Search	Input Chapter
Repeat	Chapter Search	0 0 1
Random	Time Search	
Program		
<b>Search Mode</b>		

- 对时间搜索，请将您希望碟片播放恢复位置的分钟和秒数输入到当前正在播放的标题（DVD）或曲目（VCD）中。例如，按 4、5、0、0 让播放从碟片上的 45 分钟处起开始。对 1 小时 20 分 30 秒，请按 8、0、3、0。

**4** 按 ENTER 开始播放。

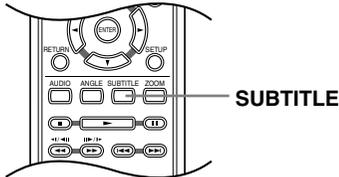


## 注意:

- 要使用时间搜索, 碟片必须正在播放。
- 对 PBC 模式下的 VCD 或未最终完成的 CD-R/RW 碟片, 无法使用搜索功能。

## 切换字幕

某些 DVD 碟片具有一种或多种语言的字幕, 碟片包装盒一般会告知有哪些字幕语言可以使用。您能够在碟片播放时切换字幕语言。



### SUBTITLE



反覆按 SUBTITLE 选定一个字幕选项。

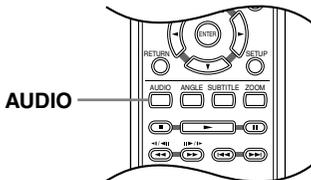
Current / Total  
Subtitle 1/2 English

## 注意:

- 有些碟片只允许您从碟片菜单来改变字幕语言。按 TOP MENU 可进入碟片菜单。
- 要设置字幕首选项, 参考第 46 页上的“Subtitle Language (字幕语言)”。

## 切换 DVD 对白语言

在播放录有两种以上语言对白的 DVD 碟片时, 您能够在播放中切换伴音语言。



### AUDIO



反覆按 AUDIO 选定一个伴音语言选项。

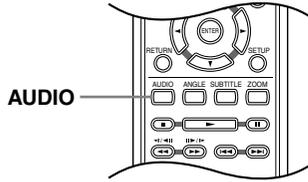
Current / Total  
Audio 1/2 French Dolby Digital 3/2.1CH

## 注意:

- 有些碟片只允许您从碟片菜单来改变音频语言。按 TOP MENU 可进入碟片菜单。
- 要设置伴音语言首选项, 参考第 46 页上的“Audio Language (对白语言)”。

## 切换 VR 格式 DVD-RW 的音频声道

当播放以双—单声道音频录制的 VR 格式的 DVD-RW 碟片时, 您能够在播放中在主声道、副声道和混合声道之间进行切换。



### AUDIO

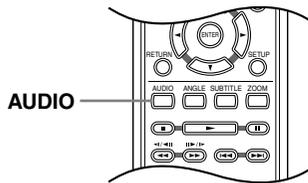


反覆按 AUDIO 选定一个音频声道选项。

Audio 1L Dolby Digital 1+1CH

## 在播放 VCD 时切换音频声道

当播放 VCD 时, 您可以在立体声、仅左声道或仅右声道之间切换声道。



### AUDIO

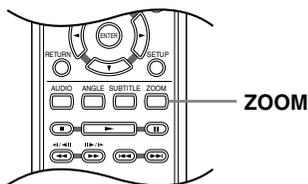


反覆按 AUDIO 选定一个音频声道选项。

Audio Stereo

## 放大屏幕画面

在欣赏 DVD 或 VCD 时，您能够利用放大功能将画面的一部分放大 2 倍或 4 倍。



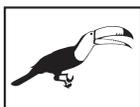
### 1



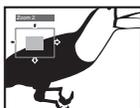
在播放中用 ZOOM 按钮选择放大倍数。

- 标准
- 2x
- 4x

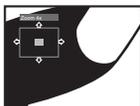
标准



2 倍放大



4 倍放大



- 由于 DVD 和 VCD 的分辨率是固定的，图像质量会有所下降，尤其是以 4 倍放大时。但这不是故障。

### 2

用光标按钮改变放大区域。

您可以在播放过程中随意地改变放大倍数和放大区域。

- 如果屏幕顶部的导向方框消失，请再按 ZOOM 使其显示。

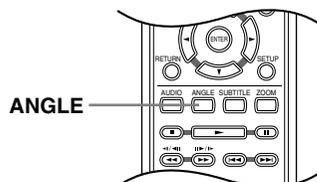
### 注意：

- 当屏幕画面被放大时，我们建议不要使用 DVD 碟片菜单，因为此时菜单选项将无法高亮显示。
- 如果您显示了字幕，当屏幕画面被放大时它们会消失。当屏幕画面回到正常大小时它们会再次出现。

## 切换视角

某些 DVD 碟片具有以两个以上角度拍摄的画面—详情请参阅碟片包装盒。

当多视角画面被播放时，屏幕上会出现一个  图标，以让您知道还可观看其他角度的画面（如果您愿意，也可关闭这项功能—参考第 48 页上的“Angle Indicator（角度指示器）”）。



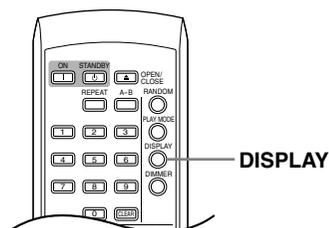
ANGLE



在碟片播放（或暂停）时，按 ANGLE 切换视角。

## 显示碟片信息

在播放 DVD 碟片时，屏幕上可显示碟片的各种曲目、章和标题信息以及视频传输率。



### 注意：

- 您能够从碟片导向画面中看到碟片信息（标题 / 章数、曲目数、文件夹数等等）。参考第 29 页上的“使用碟片导向浏览碟片内容”。

DISPLAY



要显示 / 切换所显示的信息，请按 DISPLAY（显示）按钮。

在碟片被播放时，信息出现在屏幕顶部。按住 DISPLAY 以改变显示的信息。

#### • DVD 显示

Play		DVD			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Title	11/38	2.05	4.57	7.02	
Audio	1. French	Dolby Digital 3/2.1CH	Subtitle	1. English	Angle 1

Play		DVD			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Chapter	11/38	2.05	4.57	7.02	
Tr. Rate	■■■■■■■■■■				8.6Mbps

#### • VR 格式 DVD-RW 显示

Play		DVD-RW		Original	
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Title	1/32	0.08	30.22	30.30	
Audio	1	Dolby Digital 2/0CH	Subtitle	--	

Play		DVD-RW		Original	
	Current / Total				
Chapter	1/1				
Tr. Rate	■■■■■				4.3Mbps

#### • CD 和 VCD 显示

Play		CD			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Track	2/16	1.07	4.40	5.47	

Play		CD			
	Elapsed	Remain	Total		
Disc	28.00	30.20	58.20		

#### • WMA/MP3 碟片显示

Play		MP3			
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total	
Track	1/17	0.18	12.42	13.00	
Track Name	Outernational				

Play		MP3			
	Current / Total				
Folder	2/7				
Folder Name	ACP				

#### • JPEG 碟片显示

Play		JPEG			
	Current / Total				
File	1/40				
File Name	FL000001				

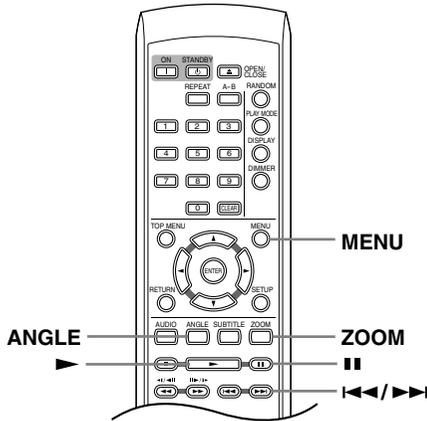
Play		JPEG			
	Current / Total				
Folder	1/40				
Folder Name	Holiday				

# 观看 JPEG 碟片

## 观看 JPEG 碟片

装入含有 JPEG 图片的 CD/CD-R/RW 后，按 **▶** 从碟片的第一个文件夹 / 第一张图片开始逐张演示。播放机以字母顺序显示各文件夹中的图片。

播放机会自动调节图片尺寸以尽可能使图片充满整个屏幕（如果图片的纵横比与您的电视机屏幕不同，您会发现屏幕左右或上下有黑条）。



逐张放映时：

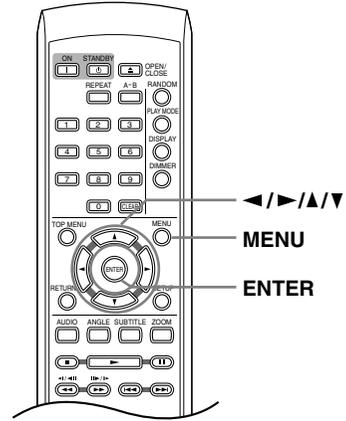
按钮	功能
<b>  </b>	暂停逐张放映，再按一次重新开始。
<b>◀◀</b>	显示上一张图片。
<b>▶▶</b>	显示下一张图片。
<b>ANGLE</b>	暂停逐张放映，并将当前显示的图片顺时针方向旋转 90°。按 <b>▶</b> （播放）重新开始逐张放映。
<b>ZOOM</b>	暂停逐张放映，放大画面（请参阅下文）。按 <b>▶</b> （播放）重新开始逐张放映。
<b>MENU</b>	显示碟片导向画面（请参阅下文）。

注意：

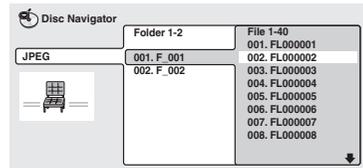
- 当画面显示 LOADING（正在装载）时，**||** ANGLE 和 ZOOM 按钮不起作用。
- 播放机载入一个文件的时间随文件尺寸的增加而增加。
- 一张碟片上最多可有 999 个文件供观看。如果碟片上的文件数超过这个数目，则只有前 999 个文件可以观看。

## 使用 JPEG 碟片导向和图片浏览器

要通过文件名找到一个特定文件夹或图片，请使用 JPEG 碟片导向；要通过缩略图在文件夹中找到一张图片，请使用图片浏览器。



### 1 按 MENU 显示碟片导向（Disc Navigator）画面。



左列显示碟片上的文件夹，右列显示文件夹中的文件。

### 2 用光标按钮（◀/▶/▲/▼）进行导向。



当一个文件被高亮显示时，该文件的缩略图将显示。

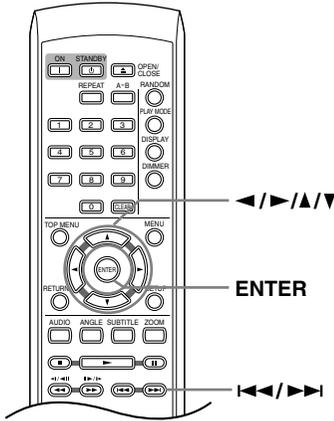
- 当一个文件夹被高亮显示时，您可以按 ENTER 为该文件夹打开图片浏览器画面。关于图片浏览器使用的更多信息，请参阅下文。

### 3 要从高亮显示的文件开始恢复逐张放映，按 ENTER。



### 使用图片浏览器

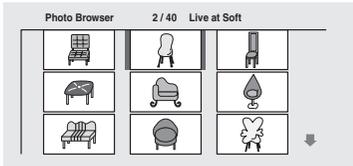
图片浏览器从当前文件夹中一次显示 9 个缩略图。



**1** 在碟片导向画面中，高亮一个要显示的文件夹目录，然后按 ENTER。



图片浏览器画面打开，前 9 张图片以缩略图显示。



**2** 用光标按钮 (◀/▶/▲/▼) 高亮显示一幅缩略图。



- 用曲目跳跃按钮 (◀◀ 和 ▶▶) 观看上一页 / 下一页的缩略图。如果您想跳过几页，请按住按钮不放直到您需要的那页出现后再松开按钮。
- 要回到碟片导向画面，请按 RETURN。

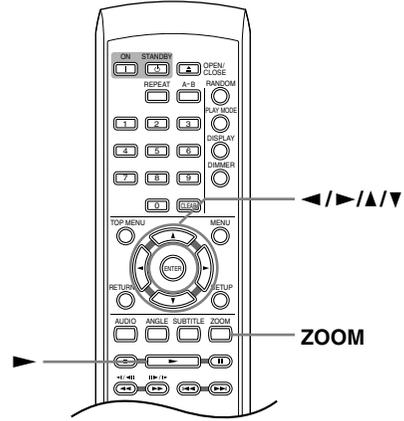
**3** 要以全尺寸在屏幕上显示选定的缩略图，按 ENTER。



从已选图开始放映。

### 放大屏幕画面

当观看 JPEG 碟片的图片时，您能够利用放大功能将画面的一部分放大 2 倍或 4 倍。

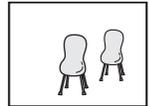


**1** 在逐张放映播放时用 ZOOM 按钮选择放大倍数。

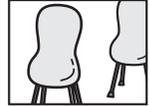


- 标准
- 2x
- 4x

标准



2 倍放大



4 倍放大



- 当屏幕画面被放大时，逐张放映暂停。
- 由于 JPEG 图片的分辨率是固定的，图像质量会有所下降，尤其是以 4 倍放大时。但这不是故障。

**2** 用光标按钮 (◀/▶/▲/▼) 改变放大区域。



您可以随意改变放大倍数和放大区域。

- 更改放大区域时，此处将变为已装载碟片的新的“默认”放大区域。

**3** 要恢复逐张放映，按 ▶ (播放) 按钮。



# 音频设置菜单

## Audio DRC (音频 DRC)

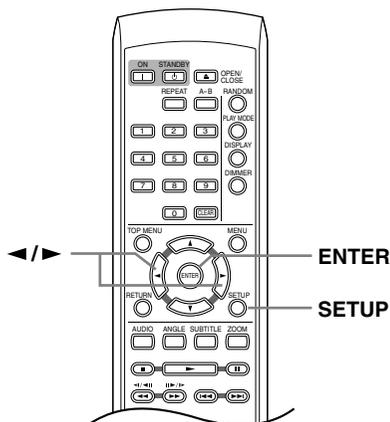
■ 默认设置：Off

在用低音量欣赏杜比数码 DVD 时，较安静的声音容易完全丢失—其中包括一些对白。将音频 DRC（动态范围控制）切换到“On”有助于在控制大音量峰值的同时提高较安静的声音。

您听到的声音差异有多大取决于您正在收听的声音素材。如果声音素材在音量上没有很大的变化，您可能不会发现有明显的改变。

注意：

- 音频 DRC 仅对杜比数码音源起作用。
- 当 Digital Out（数码输出）（参见第 44 页）设置为 On，且 Dolby Digital Out（杜比数码输出）（参见第 44 页）设置为 Dolby Digital > PCM（杜比数码 > PCM）时，音频 DRC 仅可通过数码输出生效。
- 音频 DRC 的效果取决于您的扬声器和 AV 接收机的设置。

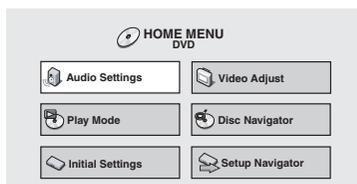


1

SETUP



按 SETUP，从屏幕提示选定“Audio Settings”（音频设置）。



2



高亮显示“Audio DRC”（音频 DRC），再用 </>（左 / 右光标）按钮根据需要将其改变为“On”或“Off”。



3



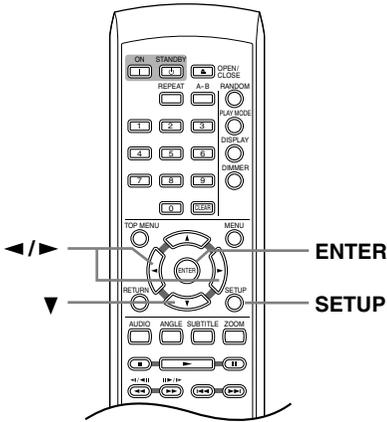
按 ENTER 完成设置，退出音频设置画面。

# 视频调节菜单

## Video Adjust (视频调节)

■ 默认设置：Standard

从视频调节画面您可以选择标准视频显示或者您自己定义的预设项。

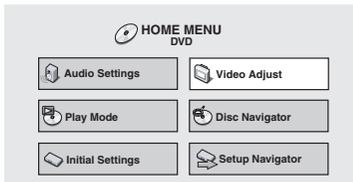


1

SETUP



按 SETUP，从屏幕提示选定“Video Adjust”（视频调节）。



2



用 ◀/▶ (左 / 右光标) 按钮选择一个预设项。



- 使用默认选项时，就选择使用标准设置。如果选择了此选项，到步骤 5。
- 使用记忆 1-2 选项，可以储存并调用您自己的设置。如果选择了此选项，到步骤 3。

3

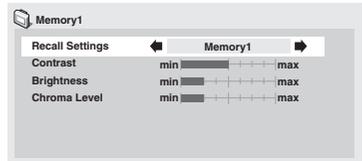


按 ▼ (下光标) 选择“Detailed Settings”（详细设置），再按 ENTER。



4

调节图像质量设置值。



- 用 ▲/▼ (上 / 下光标) 按钮选择一个设置项。
- 用 ◀/▶ (左 / 右光标) 按钮调节当前设置。
- 按 DISPLAY 在全部显示和单个显示间切换。
- 您可以通过 Recall Settings (调用设置) 菜单项改变预设项号码。您可以调节下列任一或全部图像质量设置项：
  - Contrast (对比度) — 在亮暗间调节对比度。
  - Brightness (亮度) — 调调整体亮度。
  - Chroma Level (色度水平) — 调节颜色的饱和程度。

5



按 ENTER 保存预设项，退出视频调节画面。

# 初始设置菜单

## 使用初始设置菜单

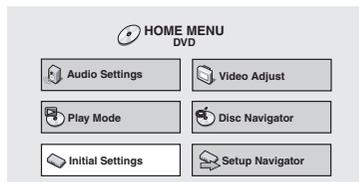
初始设置菜单让您能够完全掌控 DVD 播放机的设置，其中包括音频和视频输出设置项、观众限制设置项等。

如果某个选项呈灰色，表明此时该选项无法改变。通常这是因为有碟片正在播放。请停止该碟片的播放，然后改变设置。

1



播放停止时，按 SETUP（设置）键，从屏幕显示中选择“初始设置”。



2

从左列选定设置类别，然后从右列中选定项目。

3

进行您所要的设置。

注意：

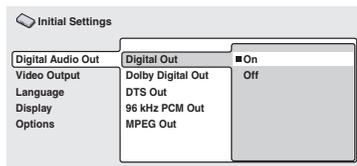
- 以后文画面显示图例中显示的语言选项可能与用于您所在国家或地区的语言不同。

## 数码音频输出设置

### Digital Out（数码输出）

仅当本播放机通过某个数码输出与 AV 接收机（或其他设备）连接时，才需要进行这项设置。

■ 默认设置：On



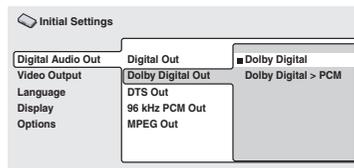
任何时候要关闭数码音频输出时，请将本项设定为“Off”，否则请保留“On”。

请注意，您无法单独打开或关闭光学和同轴输出。

### Dolby Digital Out（杜比数码输出）

仅当本播放机通过某个数码输出与 AV 接收机（或其他设备）连接时，才需要进行这项设置。

■ 默认设置：Dolby Digital

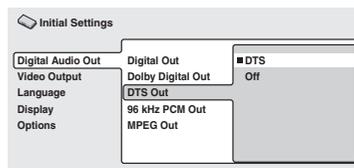


如果您的 AV 接收机（或其他相连接的设备）兼容杜比数码，则请设定为“Dolby Digital”（杜比数码），否则请设定为“Dolby Digital > PCM”（杜比数码 > PCM）。

### DTS Out（DTS 输出）

仅当本播放机通过某个数码输出与 AV 接收机（或其他设备）连接时，才需要进行这项设置。

■ 默认设置：DTS



如果您的 AV 接收机（或其他相连接的设备）带有内置式 DTS 解码器，请设定为“DTS”，否则请设定为“Off”。如果您无法确定该设备是否兼容 DTS，请查看该设备附带的说明书。

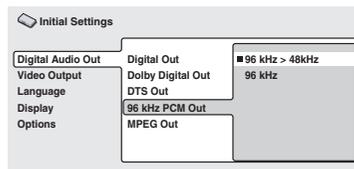
注意：

- 如果您对一个非 DTS 兼容的放大器设置了 DTS，则当您播放 DTS 碟片时将输出噪音。

### 96kHz PCM Out（96kHz PCM 输出）

仅当本播放机用某个数码输出与 AV 接收机（或其他设备）连接时，才需要进行这项设置。

■ 默认设置：96 kHz > 48kHz



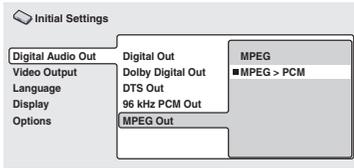
如果您的 AV 接收机（或其他相连接的设备）兼容高取样率（96kHz），请设定为“96kHz”，否则请设定为“96kHz > 48kHz”（96kHz 音频被转换为更具兼容性的 48kHz）。如果您无法确定该设备是否兼容 96kHz，请查看该设备附带的说明书。

## 初始设置菜单—续

### MPEG Out (MPEG 输出)

仅当本播放机用某个数码输出与 AV 接收机（或其他设备）连接时，才需要进行这项设置。

#### ■ 默认设置：MPEG > PCM

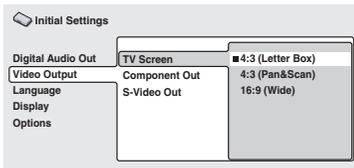


如果您的 AV 接收机（其他相连接的设备）兼容 MPEG 音频，请设定为“MPEG”，否则请设定为“MPEG > PCM”（MPEG 音频被转换为更具兼容性的 PCM 音频）。如果您无法确定该设备是否兼容 MPEG 音频，请查看该设备附带的说明书。

## 视频输出设置

### TV Screen (TV 屏幕)

#### ■ 默认设置：4:3 (Letter Box)



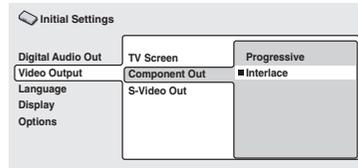
如果您的电视机是宽屏型，请选择“16:9(Wide)”设定（16:9（宽屏））—宽屏 DVD 软体将用全屏进行显示。在播放以传统 4:3 格式录制的软体时，您电视机上的设置将决定画面以何种方式呈现—关于哪些选项可用的详细信息，请参阅您电视机附带的说明书。

如果您的电视机是传统型，请选择“4:3(Letter Box)”（4:3（信箱））或“4:3(Pan & Scan)”（4:3（全景扫描））。在信箱模式下，宽屏软体在屏幕顶部和底部显示有黑条。而全景扫描将削去宽屏画面的两边，以使其适于 4:3 屏幕（因此尽管屏幕上的影像看上去大了，但实际上您看到的图像内容比原来少了）。同时请 50 页的“屏幕尺寸和碟片格式”。“PAN & SCAN”—平移和扫描只有与支持这项功能的 DVD 碟片一起使用才能起作用。

### Component Out (色差输出) (不包括供应欧洲的产品类型)

仅本播放机通过色差视频输出与兼容逐行扫描的电视机连接时，才需要进行这项设置。

#### ■ 默认设置：Interlace



如果您的电视机兼容逐行扫描，请设定为“Progressive”（逐行）以获得无闪烁的视频输出。如果您的电视机不兼容逐行扫描视频信号，则请设定为“Interlace”（隔行）。如果您无法确定您电视机的兼容性，请查看电视机附带的说明书。

- 如果设定为“Progressive”（逐行），您必须多按一次 ENTER 进行确认。关于逐行扫描视频的重要信息请参阅下文。

### 关于逐行扫描视频

相较于隔行扫描视频，逐行扫描视频的图像扫描率提高了一倍，这样生成的图像极为稳定、毫无闪烁。逐行扫描视频仅通过色差视频输出才能获得。

#### 注意：

- 仅对台湾型号以及当电视机制式设为 AUTO 或 NTSC 时：当 Component Out（色差输出）（请参见上文）被设定为“Progressive”（逐行）时，VIDEO OUT（复合）和 S（S 视频）插孔无视频信号输出。如果您想同时在几个监视器上显示视频信号，请确认该项目被设定为“Interlace”（隔行）。参考第 50 页上的“设置电视制式”。
- 如果您连接的电视机不兼容逐行扫描信号，却将播放机切换为逐行模式，您将完全看不到图像。在这种情况下，请关闭所有设备，用随机附带的视频电缆重新连接（参考第 19 页上的“简易连接”），再切换回“Interlace”（隔行）。随后，将播放机切换至待机状态，利用前面板上的控制按钮，在按住◀的同时按 STANDBY/ON 将播放机切换回“Interlace”（隔行）。
- 仅对台湾型号及当电视机制式设为 AUTO 或 NTSC 时：当设为 Progressive（逐行）时，PAL 碟片和 NTSC 碟片以逐行 NTSC 视频输出。仅当电视机制式设为 PAL 时：无法选择 Progressive（逐行）。请参见第 50 页。

### 本机对逐行扫描电视机的兼容性

本机与带 Macro Vision 系统复制保护技术的逐行扫描视频兼容。

消费者请务必注意，并非所有的高清晰度电视机完全兼容本产品，可能导致图像中有异常信号显示。如果 525 逐行扫描图像出现问题，我们建议用户将连接切换到“标准清晰度”（STANDARD DEFINITION）输出。如果有关于我公司电视机与本 525p DVD 播放机兼容性的问题，请与我们的客户服务中心联系。

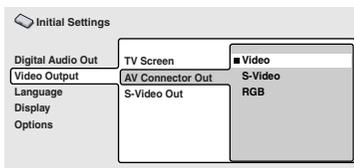
### AV 连接器 OUT（仅限于欧洲产品类型）

如果您使用的是 AV SCART 类型连接器连接电视和播放器，就不需要进行此项设置。

#### ■ 默认设置：Video

#### 注意：

- 如果您进行的设置与电视不兼容，电视可能不会显示任何画面。如果发生这样的情况，要么关闭所有开关，重新连接到电视，要么使用随机提供的音频/视频线，或一根 S-Video 连线（有关详细信息请参阅 18 页和 20 页）。
- SCART 连接线的配置变化多样。请确认您在连接电视和显示器时，使用了正确的连接配置。

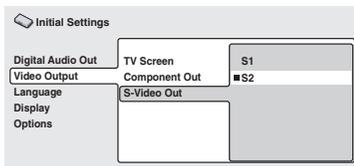


- Video**—标准视频，与所有类型的电视都兼容。
- S-Video**—高品质，但是需要检查您的电视的兼容性。
- RGB**—最佳品质，但是需要检查您的电视的兼容性。

### S-Video Out（S 视频输出）

仅当本播放机用 S 视频电缆与您的电视机连接时，才需要进行这项设置。

#### ■ 默认设置：S2

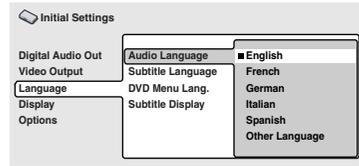


如果您发现在默认设置“S2”下图像有拉伸或扭曲，请尝试设置改为“S1”。

## 语言设置

### Audio Language（对白语言）

#### ■ 默认设置：English



本设置项设定您首选的 DVD 碟片伴音语言。如果碟片上录制有您在此处指定的语言，本播放机将自动以该语言播放碟片。

DVD 格式能够识别 136 种不同的语言。如果您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“Other Language”（其他语言）。参考第 51 页上的“使用语言代码列表选择语言”。

产品型号不同，可用的语言也不同。

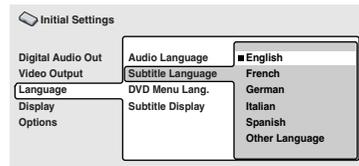
- 北美地区与欧洲产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），German（德语），Italian（意大利语）和 Other Language（其他语言）。
- 澳大利亚，亚洲与南美地区产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），Chinese (traditional)（中文（繁体））和 Other Language（其他语言）。
- 中国产品类型：English（英语），Chinese (simplified)（中文（简体））Other Language 和（其他语言）。

#### 提示：

- 您可以在播放过程中用 AUDIO 按钮在 DVD 碟片上所录语言之间进行切换。（这不影响本设置。）参考第 37 页上的“切换 DVD 对白语言”。
- 一些 DVD 碟片在装入时会忽略 Audio Language（对白语言）设置，自动设定伴音语言。
- 带有两种以上伴音语言的碟片一般可从碟片菜单选择伴音语言。要进入碟片菜单，请按 MENU 按钮。

### Subtitle Language（字幕语言）

#### ■ 默认设置：English



本设置项设定您首选的 DVD 碟片字幕语言。如果碟片上录制有您在此处指定的语言，本播放机将自动以该语言字幕播放碟片。

## 初始设置菜单—续

DVD 格式能够识别 136 种不同的语言。如果您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“Other Language”（其他语言）。参考第 51 页上的“使用语言代码列表选择语言”。

产品型号不同，可用的语言也不同。

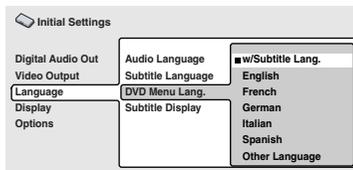
- 北美地区与欧洲产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），German（德语），Italian（意大利语）和 Other Language（其他语言）。
- 澳大利亚，亚洲与南美地区产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），Chinese (traditional)（中文（繁体））和 Other Language（其他语言）。
- 中国产品类型：English（英语），Chinese (simplified)（中文（简体））Other Language 和（其他语言）。

提示：

- 您可以在播放过程中用 SUBTITLE 按钮改变或关闭 DVD 碟片上的字幕。（这不影响本设置。）参考第 37 页上的“切换字幕”。
- 一些 DVD 碟片在装入时会忽略 Subtitle Language（字幕语言）设置，自动设定字幕语言。
- 带有两种以上字幕语言的碟片一般可从碟片菜单选择字幕语言。要进入碟片菜单，请按 MENU 按钮。

### DVD Menu Language (DVD 菜单语言)

■ 默认设置：w/Subtitle Lang.



一些多语种碟片具有多种语言的碟片菜单。本设置项指定碟片菜单的显示语言。保留默认设置，菜单将以与 Subtitle Language（字幕语言）设置（请参阅上文）相同的语言显示。

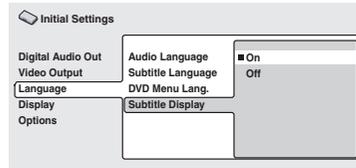
DVD 格式能够识别 136 种不同的语言。如果您想指定一种未在列表中列出的语言，请选择“Other Language”（其他语言）。参考第 51 页上的“使用语言代码列表选择语言”。

产品型号不同，可用的语言也不同。

- 北美地区与欧洲产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），German（德语），Italian（意大利语）和 Other Language（其他语言）。
- 澳大利亚，亚洲与南美地区产品类型：English（英语），French（法语），Spanish（西班牙语），Chinese (traditional)（中文（繁体））和 Other Language（其他语言）。
- 中国产品类型：English（英语），Chinese (simplified)（中文（简体））Other Language 和（其他语言）。

### Subtitle Display (字幕显示)

■ 默认设置：On

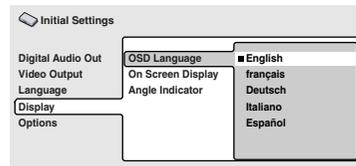


当设为“On”时，播放机根据 Subtitle Language（字幕语言）设置显示字幕。设定为“Off”则关闭全部字幕。

### 显示屏设置

#### OSD Language (OSD 语言)

■ 默认设置：English

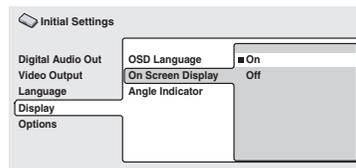


本设置项设定播放机的在屏显示语言。产品型号不同，可用的语言也不同。

- 北美地区与欧洲产品类型：English（英语），Français（法语），Español（西班牙语），Deutsch（德语）和 Italiano（意大利语）。
- 澳大利亚，亚洲与南美地区产品类型：English（英语），Français（法语），Español（西班牙语）和 漢語。
- 中国产品类型：English（英语）和汉语。

#### On Screen Display (在屏显示)

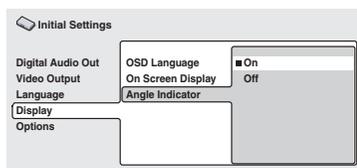
■ 默认设置：On



本项目设定操作显示是否在屏幕上出现（Play（播放）、Resume（恢复）、Scan（扫描）等。）

### Angle Indicator (角度指示器)

- 默认设置：On



如果您不想在播放 DVD 碟片的多视角画面时在屏幕上看见摄影机图标，请将本设置改为“Off”。

### 选项

### Parental Lock (成人锁定)

- 默认等级：Off
- 默认密码：无
- 默认国家代码：us (2119)

一些 DVD 影碟有成人锁定等级。如果您的播放机设定的等级较碟片低，碟片将无法播放。这样，您就能够适当控制您的孩子 DVD 播放机上观看的内容。一些碟片还支持国家代码功能。根据您所设定的国家代码，播放机将不播放这些碟片上的某些画面。在设定成人锁定等级或国家代码前，您必须先登录一个密码。作为密码拥有者，您可以随时改变成人锁定等级或国家代码。您也能改变密码。

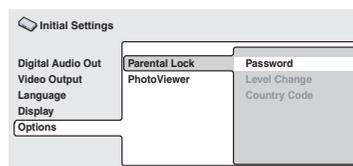
#### 注意：

- 并非所有您认为不适合于孩子观看的碟片都具有成人锁定功能。这些碟片不需要输入密码就能播放。
- 如果您忘记了密码，则需要播放机重置为工厂设定（参考第 50 页上的“重置播放机”），然后登录一个新密码。

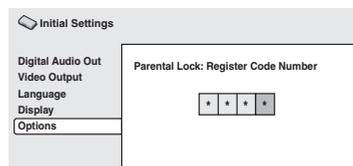
### 登录一个新密码

在您改变成人锁定等级或输入国家代码前，您必须先登录一个密码。

#### 1 选定“Password”（密码）。



#### 2 用数字按钮输入一个 4 位数密码。



您输入的数字在屏幕上以星号（\*）显示。

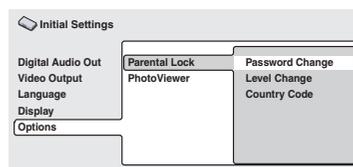
#### 3 按 ENTER 登录该密码并回到选项菜单画面。

如果您忘记了密码，可以重置播放机，然后登录一个新密码。关于如何重置播放机，参考第 50 页上的“重置播放机”。

### 改变您的密码

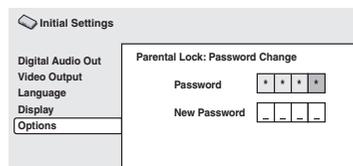
要改变您的密码，请先确认您当前的密码，再输入一个新密码。

#### 1 选定“Password Change”（改变密码）。

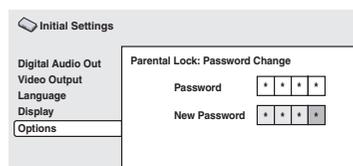


#### 2 用数字按钮输入您当前的密码，再按 ENTER。

当您输入数字时，它们以星号显示。



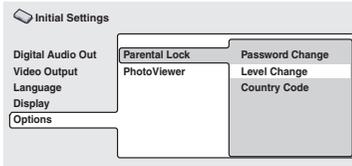
#### 3 输入一个新的密码。



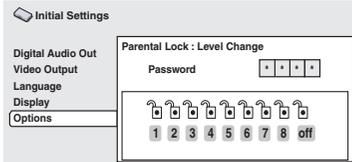
#### 4 按 ENTER 登录新密码并回到选项菜单画面。

## 设置 / 改变成人锁定等级

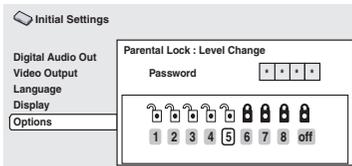
### 1 选定 “Level Change”（改变等级）。



### 2 用数字按钮输入您的密码，再按 ENTER。



### 3 选择一个新的等级。



反覆按 ◀（左光标）锁住更多等级（更多的碟片需要密码）；按 ▶（右光标）解锁等级。您无法锁定等级 1。

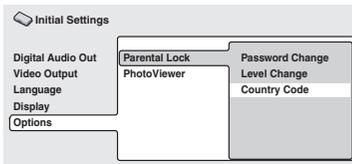
如需要取消成人控制功能，选择 “OFF”（关闭）。

### 4 按 ENTER 设定新的等级并回到选项菜单画面。

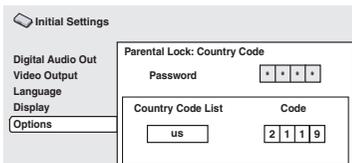
## 设置 / 改变国家代码

您可能需要参考第 52 页上的 “国家（地区）代码列表”。

### 1 选定 “Country Code”（国家代码）。



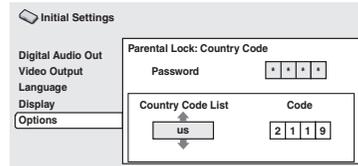
### 2 用数字按钮输入您的密码，再按 ENTER。



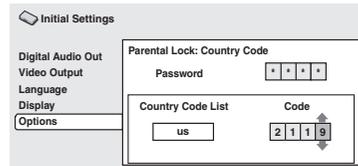
### 3 选择一个国家代码。

有两种方法可选择国家代码。

- 通过代码字母进行选择：用 ▼/▲（上/下光标）改变国家代码。



- 通过代码数字进行选择：按 ▶（右光标），然后用数字按钮输入 4 位数的国家代码。（您可以参考第 52 页上的 “国家（地区）代码列表”。）



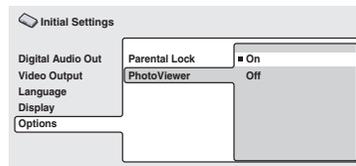
### 4 按 ENTER 设定新的国家代码并回到选项菜单画面。

#### 注意：

- 对国家代码设置的变更直到下一张碟片装入（或当前碟片重装）后才生效。

## PhotoViewer（图片浏览器）

### ■ 默认设置：On



如果您装入的碟片同时包括 WMA/MP3 音频文件和 JPEG 图片文件，则该项设置就十分重要。

默认设置 “On” 使您仅能观看此类碟片上的 JPEG 文件。设定为 “Off” 将能够播放 WMA/MP3 音频文件。

#### 注意：

- 对图片浏览器设置的变更直到下一张碟片装入（或当前碟片重装）后才生效。

# 附加信息

## 屏幕尺寸和碟片格式

DVD 影碟可适用于几种不同的屏幕纵横比，从电视节目（一般为 4:3 格式）至 CinemaScope 系统的宽屏电影（纵横比最高达 7:3）。

电视机也可使用不同的纵横比，标准 4:3 和宽屏 16:9。

### 宽屏电视机用户

如果您的电视机是宽屏型，本播放机的 TV Screen（45 页）设置应设定为“16:9 (Wide)”。

当您观看以 4:3 格式录制的碟片时，您可以使用电视机控制按钮来选定画面的显示方式。您的电视机可以提供不同的缩放和拉伸选项；详情请参阅电视机附带的说明书。

请注意，某些电影纵横比大于 16:9，所以即使您的电视机是宽屏的，碟片仍以信箱格式播放，在屏幕的顶部和底部显示有黑条。

### 标准电视机用户

如果您的电视机是标准型，本播放机的 TV Screen（45 页）设置可按照您的喜好设定为“4:3 (Letter Box)”或“4:3 (Pan&Scan)”。

设为 4:3 (Letter Box) 时，宽屏碟片会在屏幕的顶部和底部显示黑条。



设为 4:3 (Pan&Scan) 时，宽屏碟片会削去画面的两边。虽然图像看起来大了，但您所看到的并不是整个画面。



请注意，许多宽屏碟片会忽略播放机的设定，以至无论设定为何，均以信箱格式显示。

#### 注意：

- 将标准 4:3 电视机设为 16:9 (Wide)，或将宽屏电视机设为任何一种 4:3 格式，都会导致画面失真。

## 重置播放机

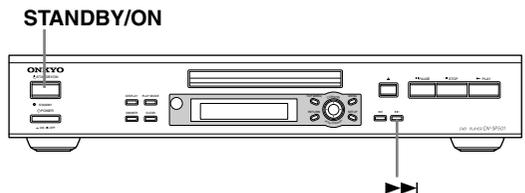
通过下述步骤，播放机的所有设置将重置为工厂默认设置。

- 1 将播放机切换到待机状态。
- 2 使用前面板控制按钮，在按住  STOP（停止）按钮的同时按  STANDBY/ON 重新打开播放机。

## 设置电视制式

### （非北美产品型号）

本播放机的默认设置为“**AUTO**”（自动），除非您在播放某些碟片时发现图像有失真，否则最好让其保持“**AUTO**”默认设置。如果对于某些碟片图像出现失真，请设置电视制式，以与您所在国家或地区采用的制式相符。然而这样做可能会限制某些碟片的观看。下表表明了各个设置（**AUTO**、**PAL** 和 **NTSC**）与哪些碟片兼容。



- 1 如果播放机已打开，请按  STANDBY/ON 将其切换到待机状态。
- 2 使用前面板上的控制按钮，在按住  的同时按  切换电视制式。  
电视制式按下述方式改变：  
 **AUTO**    **NTSC**    **PAL**

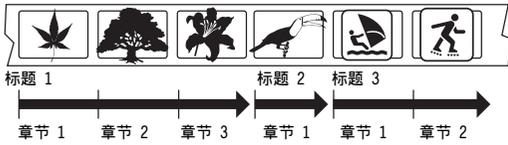
#### 注意：

- 每次作改变前，您必须将播放机切换到待机状态（按 **STANDBY/ON**）。

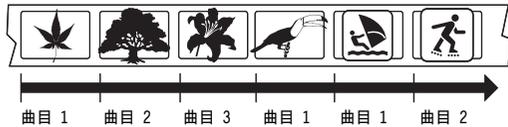
碟片		播放机设置		
类型	格式	NTSC	PAL	AUTO
DVD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
Video CD	NTSC	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD/ 无碟片		NTSC	PAL	NTSC 或 PAL

### 标题、章和曲目

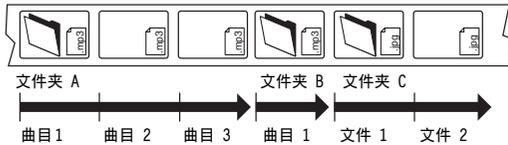
DVD 碟片一般被划分为一个或多个标题。标题可被进一步细分为章。



CD 和 VCD 被划分为曲目。



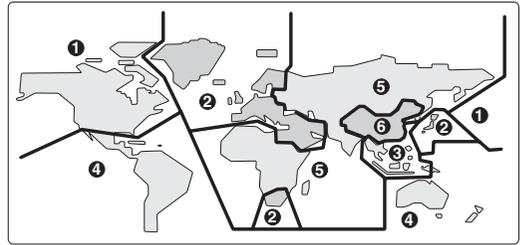
CD-ROM 包括文件夹和文件。MP3 和 WMA 文件被称为曲目。文件夹可能包括下一级文件夹。



### DVD 影碟区域

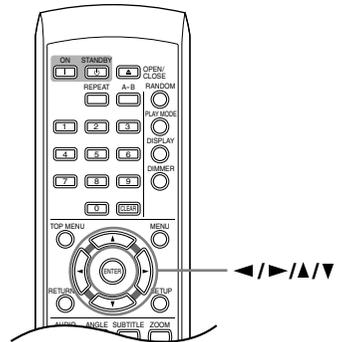
所有 DVD 影碟都在其碟片盒的某处印有区域标志，这个标志指明该碟片与世界上的哪些地区兼容。您的 DVD 播放机也有一个区域标志，您可以在后面板上找到它。来自非兼容区域的碟片无法在本播放机上播放。标有“ALL”（所有区域）的碟片可以在任意一台播放机上播放。

下图显示全世界的各个 DVD 区域。



### 使用语言代码列表选择语言

您可使用某些语言选项（比如设定导航器中的“DVD 语言”）参考第 53 页上的“语言代码列表”，从 136 种语言中任选一个作为您首选的语言。



- 1** 选定“Other Language”（其他语言）。
- 2**  用 ◀/▶（左 / 右光标）选择是使用代码字母还是代码数字。
- 3**  用 ▼/▲（上 / 下光标）选择代码字母或代码数字。  
关于语言和代码的完整列表，参考第 53 页上的“语言代码列表”。

## 国家（地区）代码列表

国家（地区）	国家（地区）代码	国家（地区）代码字母
阿根廷	0118	ar
澳洲	0121	au
奥地利	0120	at
比利时	0205	be
巴西	0218	br
加拿大	0301	ca
智利	0312	cl
中国	0314	cn
丹麦	0411	dk
芬兰	0609	fi
法国	0618	fr
德国	0405	de
香港	0811	hk
印度	0914	in
印度尼西亚	0904	id
意大利	0920	it
日本	1016	jp
韩国	1118	kr
马来西亚	1325	my
墨西哥	1324	mx
荷兰	1412	nl
纽西兰	1426	nz
挪威	1415	no
巴基斯坦	1611	pk
菲律宾	1608	ph
葡萄牙	1620	pt
俄罗斯联邦	1821	ru
新加坡	1907	sg
西班牙	0519	es
瑞士	1905	se
瑞典	0308	ch
台湾	2023	tw
泰国	2008	th
英国	0702	gb
美国	2119	us

语言代码列表

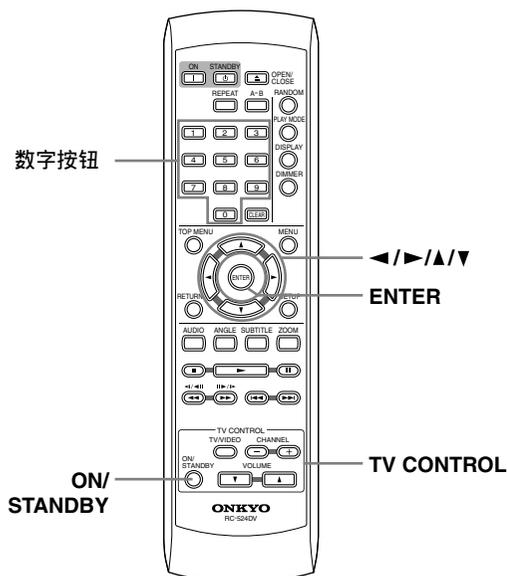
语言	语言代码字母	语言代码
Japanese	ja	1001
English	en	0514
French	fr	0618
German	de	0405
Italian	it	0920
Spanish	es	0519
Chinese	zh	2608
Dutch	nl	1412
Portuguese	pt	1620
Swedish	sv	1922
Russian	ru	1821
Korean	ko	1115
Greek	el	0512
Afar	aa	0101
Abkhazian	ab	0102
Afrikaans	af	0106
Amharic	am	0113
Arabic	ar	0118
Assamese	as	0119
Aymara	ay	0125
Azerbaijani	az	0126
Bashkir	ba	0201
Byelorussian	be	0205
Bulgarian	bg	0207
Bihari	bh	0208
Bislama	bi	0209
Bengali	bn	0214
Tibetan	bo	0215
Breton	br	0218
Catalan	ca	0301
Corsican	co	0315
Czech	cs	0319
Welsh	cy	0325
Danish	da	0401
Bhutani	dz	0426
Esperanto	eo	0515
Estonian	et	0520
Basque	eu	0521
Persian	fa	0601
Finnish	fi	0609
Fiji	fj	0610
Faroese	fo	0615
Frisian	fy	0625
Irish	ga	0701
Scots-Gaelic	gd	0704
Galician	gl	0712
Guarani	gn	0714
Gujarati	gu	0721
Hausa	ha	0801
Hindi	hi	0809
Croatian	hr	0818

语言	语言代码字母	语言代码
Hungarian	hu	0821
Armenian	hy	0825
Interlingua	ia	0901
Interlingue	ie	0905
Inupiak	ik	0911
Indonesian	in	0914
Icelandic	is	0919
Hebrew	iw	0923
Yiddish	ji	1009
Javanese	jw	1023
Georgian	ka	1101
Kazakh	kk	1111
Greenlandic	kl	1112
Cambodian	km	1113
Kannada	kn	1114
Kashmiri	ks	1119
Kurdish	ku	1121
Kirghiz	ky	1125
Latin	la	1201
Lingala	ln	1214
Laothian	lo	1215
Lithuanian	lt	1220
Latvian	lv	1222
Malagasy	mg	1307
Maori	mi	1309
Macedonian	mk	1311
Malayalam	ml	1312
Mongolian	mn	1314
Moldavian	mo	1315
Marathi	mr	1318
Malay	ms	1319
Maltese	mt	1320
Burmese	my	1325
Nauru	na	1401
Nepali	ne	1405
Norwegian	no	1415
Occitan	oc	1503
Oromo	om	1513
Oriya	or	1518
Panjabi	pa	1601
Polish	pl	1612
Pashto,Push to	ps	1619
Quechua	qu	1721
Rhaeto-Romance	rm	1813
Kirundi	rn	1814
Romanian	ro	1815
Kinyarwanda	rw	1823
Sanskrit	sa	1901
Sindhi	sd	1904
Sangho	sg	1907

语言	语言代码字母	语言代码
Serbo-Croatian	sh	1908
Sinhalese	si	1909
Slovak	sk	1911
Slovenian	sl	1912
Samoaan	sm	1913
Shona	sn	1914
Somali	so	1915
Albanian	sq	1917
Serbian	sr	1918
Siswati	ss	1919
Sesotho	st	1920
Sundanese	su	1921
Swahili	sw	1923
Tamil	ta	2001
Telugu	te	2005
Tajik	tg	2007
Thai	th	2008
Tigrinya	ti	2009
Turkmen	tk	2011
Tagalog	tl	2012
Setswana	tn	2014
Tonga	to	2015
Turkish	tr	2018
Tsonga	ts	2019
Tatar	tt	2020
Twi	tw	2023
Ukrainian	uk	2111
Urdu	ur	2118
Uzbek	uz	2126
Vietnamese	vi	2209
Volapük	vo	2215
Wolof	wo	2315
Xhosa	xh	2408
Yoruba	yo	2515
Zulu	zu	2621

# 使用 RC-524DV 遥控器控制其他厂家生产的电视机（仅限于北美产品型号）

## 认识预编程代码



通过在 RC-524DV 中预编辑电视产品的代码，您可以通过 RC-524DV 遥控器控制非 ONKYO 的电视。

<b>1</b>	在 55 页上的表里找到您需要操纵的设备品牌的 3 位数代码。
<b>2</b>	打开您需要操作的电视。
<b>3</b>	 <p>边按住您需要编辑的 RC-524DV 上的 ON/STANDBY 键，同时按下 ENTER（输入）键，然后松开两个键。（请确认在按 ENTER 键前，按下 ON/STANDBY 键。）</p>
<b>4</b>	 <p>在 10 秒内，输入 3 位代码数字。</p>

## 5

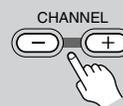
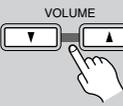
按下您需要操作的设备的一些操作键，检查系统操作是否正确。

如果系统操作正确，代码就是正确的。如果设备工作不正确，回到步骤 2 重新开始。

### 注意：

- 对于某些品牌的产品，一些按键可能不起作用。
- 如果在表中提供了不止一个代码，请逐一尝试所有代码，直到找到适合设备的代码（即：如果第一个代码无效，请试下一个）。
- 在一分钟内更换电池可以保留代码。如果代码丢失，请再次按照步骤保存预编程代码。

## 控制电视

<b>1</b>	 <p>ON/STANDBY</p>	按下 ON/STANDBY 键，打开设备。
<b>2</b>	 <p>CHANNEL</p> <p>+</p> <p>-</p>  <p>VOLUME</p> <p>▲</p> <p>▼</p>  <p>TV/VIDEO</p>	<p>按下希望操作的键。</p> <p>+</p> ：按照向上顺序更换电视频道 -：按照向下顺序更换电视频道 ▲：放大电视音量 ▼：降低电视音量 TV/VIDEO：转换 TV/VCR 的输入。

## 使用 RC-524DV 遥控器控制其他厂家生产的电视机（仅限于北美产品型号）—续

预编程代码表

产品	代码
AIWA	100, 101
AKAI	102, 103, 104
AUDIO SONIC	105
BELL&HOWELL	106
BLAUPUNKT	107
BRIONVEGA	108, 109
CENTURION	110
COLTINA	111, 112, 113
CORONAD	114
CROWN	115, 116
DAEWOO	117, 118, 119, 120, 121
DUAL	122
EMERSON	123, 124, 125, 126, 127
FENNER	128, 129
FERGUSON	130, 131
FISHER	132
FUNAI	133, 134, 135
FUJITSU GENERAL	136, 137, 138
GE PANA	139, 140
GE RCA	141
GOLD STAR	142, 143
GOODMANS	144
GRUNDIG	145, 146
HITACHI	147, 148, 149, 150
HYPER	151
INNO-HIT	152
IRRADIO	103
JVC	153, 154, 155, 156, 157
KENDO	158
KTV	159, 160
LUXOR	161
MAGNAVOX	162, 163
MARANTZ	164
MARK	165
MATSUI	166, 167, 168, 169
MITSUBISHI	170, 171, 172, 173
MIVAR	174, 175
NEC	176, 177
NOKIA	178, 179, 180, 181
NOKIA OCEANIC	181
NORDMENDE	182, 183
OKANO	152
ORION	184, 185, 186
PANASONIC	187, 188, 189, 190
PHILIPS	162, 191, 152
PIONEER	192, 193
PROSCAN	194
QUASAR	195
RADIO SHARK	196
RCA	141, 197, 198, 110, 199, 200
SABA	201, 182, 183

产品	代码
SAMSUNG	202, 203, 204, 205, 206, 207, 208
SANYO	209, 210, 211, 212
SCHNEIDER	103
SEARS	213
SELECO	214, 215
SHARP	216, 217
SONY	218, 219, 220, 221, 222, 223
SYMPHONIC	224, 225
TELEFUNKEN	201, 226, 227
THOMSON	228
TOSHIBA	213, 229
UNIVERSUM	230
ZENITH	231, 232

# 术语

## 模拟音频

直接表现声音的电信号。请与可以为电信号但对声音间接表现的数码音频相比较。可参见数码音频。

## 纵横比

电视屏幕宽度相对高度的比。传统电视纵横比为 4:3（换言之，屏幕接近于正方形）；宽屏电视机为 16:9（屏幕的宽几乎是高的两倍）。

## 数码音频

通过数字对声音间接表现。录制过程中，声音通过模数转换器以离散的间隔进行测定（CD 音频为每秒 44,100 次），生成数字流。播放时，数模转换器再根据这些数字生成模拟信号。可参见取样频率和模拟音频。

## 杜比数码

采用最多为 5.1 声道的音频，这种高质量的环绕声系统被应用于世界上许多高级电影院中。在屏显示可表明哪一个信道正在使用中，例如显示 3/2.1 时，3 为两个前置声道和中置声道；2 为环绕声声道，.1 是 LFE 声道。



## DRM

DRM（数字权限管理）是一种服务器软体，它使付费内容可在网络上安全可靠的传播，该软体最近被加入到 WMA（Windows Media Audio）中。

## DTS

DTS 代表 Digital Theater System（数码影院系统）。DTS 是一种不同于杜比数码的环绕声系统，它已经成为电影中较普及的环绕声格式。



## 动态范围

音频信号中最响声音和最轻声音之间的差值（没有失真或没有在噪声中损失）。杜比数码和 DTS 声道都有很宽的动态范围，能够产生影院级的动态效果。

## EXIF（可交换图像文件）

这是由 Fuji Photo Film 开发的一种用于数码相机的文件格式。许多厂商生产的数码相机都使用这种压缩的文件格式，它带有日期、时间和缩略图信息以及图片数据。

## 文件扩展名

加在文件末尾的标签，表示文件的类型。例如，“.mp3”表示 MP3 文件。

## ISO 9660 格式

CD-ROM 碟片容量和文件结构的国际标准。

## JPEG

静像（如照片和插图）的文件格式。JPEG 文件以“.jpg”或“.JPG”扩展名识别。绝大部分的数码相机都采用这种格式。

## MP3

MP3（MPEG1 音频层 3）是一种压缩的音频文件格式。文件以“.mp3”或“.MP3”扩展名识别。

## MPEG 音频

用于 VCD/SVCD 和一些 DVD 碟片的一种音频格式。本机可以将 MPEG 音频转换成 PCM 格式，以更好地与数码录制设备和 AV 放大器兼容。可参见 PCM（脉码调制）。

## MPEG 视频

用于 VCD/SVCD 和 DVD 碟片的一种视频格式。VCD/SVCD 采用较早的 MPEG-1 标准，而 DVD 采用更新、质量更好的 MPEG-2 标准。

## PBC（播放控制）（仅用于 VCD）

通过录制在碟片上的在屏显示菜单浏览 VCD 的一种系统。尤其适用于不是一次从头看到尾的碟片，例如卡拉 OK 碟片。

## PCM（脉码调制）

CD 和 DAT 上最常见的数码音频编码系统。质量绝佳，但是与杜比数码和 MPEG 音频等格式相比，需要大量的数据。为了能和数码音频录制设备（CD、MD 和 DAT）以及 AV 放大器兼容，本机能将杜比数码、DTS 和 MPEG 音频转换成 PCM。可参见数码音频。

## 区域（仅用于 DVD 影碟）

将碟片和播放机与世界上的特定区域联系在一起。本机仅播放具有兼容区域代码的碟片。您可以在于面板上看到本机的区域代码。有的碟片与不止一个的区域兼容（或与所有区域兼容）。

## 取样频率

转换成数码音频数据时声音的测量频率。频率越高，音质越好，但是将生成更多的数码信息。标准 CD 音频的取样频率为 44.1kHz，即指每秒取样（测量）44,100 次。可参见数码音频。

## WMA

WMA 是 Windows Media Audio 的缩写，它是由微软公司开发的一种声音压缩技术。WMA 数据可以用 Windows Media Player 8.0 或基于 Windows XP 的 Windows Media Player 进行编码。

# 常见问题

使用 DV-SP501 时遇到任何问题时，请根据下表查找可能的原因和排除办法。如果仍然不能解决问题，请与 ONKYO 的经销商联系。

	现象	原因	排除办法
DVD 播放器	无法打开 DV-SP501。	没有连接电源线。	将电源线连接到合适的墙上插座 (23 页)。
		[POWER] 电源开关被关闭。	打开 [POWER] 电源开关 (23 页)。
		外部干扰影响 DV-SP501 的数字线路。	关闭 DV-SP501，等待 5 秒，然后再次尝试打开。如果失败，从墙上的插座拔掉电源连线，等待 5 秒，重新连接，然后尝试再次打开。
	碟片托盘无法正常关闭。	碟片没有安放在托盘的中间。	将碟片放置在托盘的中央位置 (26 页)。
		碟片脏了。	取出碟片，进行清理 (10 页)。
	无法启动播放。	没有装载碟片。	装载碟片 (26 页)。
		碟片无法播放，因为格式不兼容。	只能使用可兼容的碟片 (8 页)。
		读碟面放反了。	正确向下安放碟片的可读面 (26 页)。
		碟片没有安放在托盘的中间。	将碟片放置在托盘的中央位置 (26 页)。
		碟片脏了。	取出碟片，进行清理 (10 页)。
		碟片使用了成人锁定功能，成人锁定功能处于打开状态。	关闭成人锁定功能 (48 页)。
		视频 DVD 是用于其他地区播放的。	如果碟片上的地区符号与 DV-SP501 上的地区符号不一致，碟片无法播放 (51 页)。
	有时发生图像扭曲变形？	碟片脏了。	取出碟片，进行清理 (10 页)。
		您可能在使用快进或快退功能。	在使用这类功能时，有时会发生图像变形。属于正常情况。
	图像不稳定或有噪音。	DV-SP501 是通过 VCR 或其他视频设备连接到您的电视上的，拷贝保护系统影响到画面质量。	直接将 DV-SP501 连接到您的电视上 (19 页)。
	没有图像。	在您的电视上选择了错误的输入资源。	在您的电视上，选择 DV-SP501 连接到的输入资源。
		视频连线不正确。	检查视频连线，根据需要进行调整 (19 页)。
	设置没有保存。	如果出现电源故障，或电源线被无意中断开连接，任何设置都会丢失。	断开电源线前，按下 [STANDBY/ON] 开 / 待机键设置 DV-SP501 为待机状态，然后等待直到“GOOD BYE”指示从显示屏上消失。
	亮度不稳定或画面嘈杂？	DV-SP501 通过 VCR 或其他视频设备连接到您的电视，拷贝保护系统影响画面质量。	将 DV-SP501 直接连接到您的电视上 (19 页)。
		您的电视不支持循序扫描。	重新启动 DV-SP501，恢复原始设置 (45 页)。
章节或轨道没有按照正确的顺序播放。	您在使用重复播放，编序播放或随机播放。	选择普通播放 (32 页—35 页)。	
DV-SP501 和遥控器上的按钮不起作用。	电源电压变动或不稳，例如静电，可能影响正常操作。	关闭 DV-SP501，等待 5 秒，然后再打开。如果不能解决问题，从墙上的插座拔掉电源连线，等待 5 秒，重新连接，然后尝试再次打开。	

DVD 播放器	没有声音。	96 kHz PCM 输出设置被设置为“96kHz”。	将 96 kHz PCM 输出设置为“96kHz>48kHz”，或使用模拟连接 (44 页)。
		数字式输出设置被设置为“关闭”。	将数字式输出设置为“开”(44 页)。
		在您的电视，高保真放大器或 AV 接收器上选择了错误的输入资源。	在电视，高保真放大器或 AV 接收器上，选择连接到 DV-SP501 上的输入。
		音频连接线没有正确连接。	检查音频连线，根据需要进行调整 (21 页)。
		连接到 DV-SP501 上的音频输出接口的电视，高保真放大器或 AV 接收器没有打开，或音量被调低。	打开电视，高保真放大器或 AV 接收器，并将音量设置为合适的程度。
		DV-SP501 数字音频输出设置被不正确设置的。	检查数字音频输出设置，根据需要进行调整 (44 页)。
		播放被暂停。	恢复播放 (27 页)。
		DVD 视频碟片或 CD 使用 DTS 音频格式，而您在使用模拟输出。	DTS 音频只能从数字式输出接口输出。如需要播放 DTS 影象制品，您需要连接有内置式 DTS 解码器的高保真放大器或 AV 接收器 (21 页)。
	图像拉伸或形状错误。	电视屏幕设置错误。	设置电视屏幕使之与您的电视比例相符 (45 页)。
		您的电视连接了 S-VIDEO 连接线。	如果已经使用 S-VIDEO 连线连接电视，在某些情况下，图像可能出现拉伸。在此情况下，尝试将 S-VIDEO 的输出设置改变为“S1”(46 页)。
	音频 CD 播放跳跃或有噪音。	装载的音频 CD 使用了拷贝控制。	带拷贝控制的 CD 不遵守音频 CD 标准，因此，不能很好地在 DV-SP501 上播放。
	已经装载了音频 CD，但是 DV-SP501 显示没有碟片。		
	不能播放第一声道。		
	查找定位某个指定点的时间特别长。		
	在声道的中间开始播放。		
跳过声道中的某些部分。			
在声道的中间播放停止。			
DV-SP501 显示错误信息。			
不能播放某些 MP3 文件。	没有带“.mp3”，“.MP3”文件扩展名的文件不被承认。	使用正确的文件扩展名 (9 页)。	
	MP3 碟片包含了超过 499 个文件夹和 999 个文件。	DV-SP501 只能认出最开始的 499 个文件夹和 999 个文件。超出的文件夹和文件无法承认，也就无法播放。	
	MP3 碟片为多区段光碟。	DV-SP501 不完全支持多区段光碟。只能播放放在第一个区段内的文件 (9 页)。	

## 常见问题—续

DVD 播放器	某些 MP3/WMA/JPEG 碟片无法播放。	碟片不是 ISO9660 LEVEL 1 或 2 格式。	使用格式为 ISO9660 LEVEL 1 或 2 的碟片 (9 页)。
		碟片没有完成。	完成碟片 (9 页)。
	无法选择 MP3 文件。	没有带 “.mp3”, “.MP3” 文件扩展名的文件不被承认。	使用带有正确文件扩展名的文件 (9 页)。
	无法播放 WMA 文件。	没有带 “.wma”, “.WMA” 文件扩展名的文件不被承认。	使用带有正确文件扩展名的文件 (9 页)。
		WMA 文件的版权选项处于打开状态。	不要使用版权选项 (9 页)。
	无法浏览 JPEG 文件。	没有带 “.jpg”, “.JPG” 文件扩展名的文件不被承认。	使用带有正确文件扩展名的文件 (9 页)。
只支持 BASELINE JPEG 文件, 不支持 PROGRESSIVE JPEG 文件。		使用 BASELINE JPEG 文件 (9 页)。	
遥控器	在 DV-SP501 上的按键起作用, 但是在遥控器上的按键不起作用。	遥控器中没有电池。	安装新电池 (11 页)。
		电池没电了。	更换新电池 (11 页)。
		电池安装不正确。	检查电池, 根据需要进行调整 (11 页)。
		没有将遥控器对准 DV-SP501 上的遥控感应器。	将遥控器对准 DV-SP501 上的遥控感应器 (11 页)。
		距离 DV-SP501 太远。	使用遥控器时, 距离 DV-SP501 (11 页) 近一些。遥控器的有效范围大约为 16 英尺 (5 米)。
		有强光源干扰了 DV-SP501 上的遥控感应器。	确认 DV-SP501 没有直接暴露在阳光直射, 或变极器类型的荧光灯下。
		如果 DV-SP501 安装在带有彩色玻璃门的柜子里, 柜门关闭时, 遥控器工作会不稳定。	打开柜门, 或使用不带彩色玻璃的音响柜。

DV-SP501 带有微型计算机用于信号处理和控制功能。极少情况下, 严重干扰, 来自外部的噪音或静电可能导致锁定。在此类罕有情况发生时, 请从墙上插座拔掉插头, 等待至少 5 秒, 然后再插入。

# 规格

视频系统		北美产品型号：标准 NTSC，其他类型：PAL/AUTO
地区代码		北美产品型号：1，欧洲产品型号：2， 澳大利亚和南美型号：4，亚洲型号：3，中国型号：6
镭射激光		半导体镭射激光，波长 650nm (DVD)，780nm (CD)
频率灵敏度	DVD 线性音频	4 Hz-20 kHz @ 48 kHz 取样率 4 Hz-44 kHz @ 96 kHz 取样率
	CD 音频	4 Hz-20 kHz
信噪比 (数字音频)		106 dB
音频动态范围 (数字音频)		96 dB
谐波 (数字音频)		0.008%
失真与脉冲干扰		低于可测量标准 (± 0.001% (W. 高峰) 或更低)
操作条件	温度	5°C 到 35°C (41°F 到 95°F)
	安装	水平安装
视频输出	COMPONENT VIDEO (不包括供应欧洲的产品类型)	Y: 1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync, RCA/phono x1 PB/PR: 0.7 V (p-p), 75 Ω
	AV CONNECTOR (仅限于欧洲产品类型)	Y: 0.7 V (p-p), 75 Ω, scart x1
	S VIDEO (超级视频)	Y: 1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync, 4-pin mini DIN x1 C: 0.286 V (p-p), 75 Ω
	VIDEO (复合视频)	1.0 V (p-p), 75 Ω, negative sync, RCA/phono x1
音频输出	OPTICAL	- 22.5 dBm, 光连接器 x1
	COAXIAL	0.5 V (p-p), 75 Ω, RCA/phono x1
	ANALOG	2.0 V rms, 470 Ω, RCA/phono x1
总体情况	供电	北美产品型号：120 V AC, 60 Hz 其他型号：100 — 240 V AC, 50/60 Hz
	消耗功率	15 W
	待机模式下的功率消耗	北美产品型号：1.6 W 其他型号：2.5 W
	重量	3.3 kg
	尺寸 (长 x 宽 x 高)	435 X 81 X 307 mm

规格和性能的变化不会预先通知。

## ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN  
Tel: 072-831-8111 Fax: 072-831-8124

### ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.  
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.onkyousa.com>

### ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY  
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.onkyo.net>

### ONKYO CHINA LIMITED

Units 2102-2107, Metroplaza Tower I, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039